



## Sisukord

## II Muud kui seadusandlikud aktid

## MÄÄRUSED

* Komisjoni määrus (EL) 2018/1949, 4. detsember 2018, millega Hispaania lipu all sõitvatel laevadel keelatakse suursilm-tuuni püük Atlandi ookeanil .....	1
* Komisjoni määrus (EL) 2018/1950, 4. detsember 2018, millega Hispaania lipu all sõitvatel laevadel keelatakse kilttursapüük 5.b ja 6.a püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelistes vetes .....	4
* Komisjoni määrus (EL) 2018/1951, 4. detsember 2018, millega Hispaania lipu all sõitvatel laevadel keelatakse merilutsupüük 5., 6. ja 7. püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelistes vetes .....	7
* Komisjoni määrus (EL) 2018/1952, 4. detsember 2018, millega Hispaania lipu all sõitvatel laevadel keelatakse limapeade püük III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelistes vetes .....	10
* Komisjoni määrus (EL) 2018/1953, 4. detsember 2018, millega Prantsusmaa lipu all sõitvatel laevadel keelatakse atlandi merilesta püük 7.h, 7.j ja 7.k püügipiirkonnas .....	13
* Komisjoni määrus (EL) 2018/1954, 4. detsember 2018, millega Euroopa Liidu liikmesriigi lipu all sõitvatel laevadel keelatakse tursapüük NAFO 3M püügipiirkonnas .....	16
* Komisjoni määrus (EL) 2018/1955, 4. detsember 2018, millega Portugali lipu all sõitvatel laevadel keelatakse musterraipüük 9. püügipiirkonna liidu vetes .....	19
* Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2018/1956, 6. detsember 2018, millega kiidetakse heaks kaitstud päritolunimetusega või kaitstud geograafilise tähisega toote spetsifikaadi muudatus („Μαντινεία“ (Mantinia) (KPN)) .....	22

- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2018/1957, 11. detsember 2018, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 885/2010 seoses broilerkanade söödalisandina kasutatava narasiini- ja nikarbasiinivalmistise loa tingimustega (loa omanik Eli Lilly and Company Ltd) <sup>(1)</sup> ..... 23

#### OTSUSED

- ★ Nõukogu rakendusotsus (EL) 2018/1958, 6. detsember 2018, millega nimetatakse ametisse EKP järelevalvenõukogu esimees ..... 25
- ★ Komisjoni rakendusotsus (EL) 2018/1959, 10. detsember 2018, millega tehakse erand nõukogu direktiivist 2000/29/EÜ seoses meetmetega, mis võimaldavad hoida ära Kanadast ja USAst pärit puuduga kahjuliku organismi *Agrius planipennis* Fairmaire liitu sissetoomise ja seal levimise (teatavaks tehtud numbri C(2018) 8235 all) ..... 27
- ★ Komisjoni rakendusotsus (EL) 2018/1960, 10. detsember 2018, kaitsemeetme kohta, mille Rootsi on võtnud vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2006/42/EÜ ning millega keelatakse äriühingu Brunswick Bowling & Billiards toodetava keeglikurikate paigaleasetamise masina teatava tüübi ja seda tüüpi masinaga koos kasutatava lisakomplekti turule laskmine ning kõrvaldatakse müügit juba turule lastud masinad (teatavaks tehtud numbri C(2018) 8253 all) <sup>(1)</sup> ..... 29
- ★ Komisjoni otsus (EL) 2018/1961, 11. detsember 2018, millega sätestatakse sise-eeskirjad andmesubjektide teavitamise ja nende teatavate õiguste piiramise kohta isikuandmete töötlemisel siseauditi eesmärgil ..... 35
- ★ Komisjoni otsus (EL) 2018/1962, 11. detsember 2018, millega sätestatakse sise-eeskirjad, milles käsitletakse isikuandmete töötlemist Euroopa Pettustevastase Ameti (OLAF) poolt seoses andmesubjektide teavitamisega ning nende teatavate õiguste piiramisega vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2018/1725 artiklile 25 ..... 41

<sup>(1)</sup> EMPs kohaldatav tekst

## II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

## MÄÄRUSED

**KOMISJONI MÄÄRUS (EL) 2018/1949,**

**4. detsember 2018,**

**millega Hispaania lipu all sõitvatel laevadel keelatakse suursilm-tuuni püük Atlandi ookeanil**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 20. novembri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1224/2009, millega luuakse liidu kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 36 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu määrusega (EL) 2018/120 <sup>(2)</sup> on kehtestatud kvoodid 2018. aastaks.
- (2) Komisjonile esitatud teabe kohaselt on käesoleva määruse lisas osutatud kalavaru püük samas lisas osutatud liikmesriigi lipu all sõitvate või selles liikmesriigis registreeritud laevade puhul ammandanud 2018. aastaks eraldatud kvoodi.
- (3) Seepärast on vaja keelata nimetatud kalavaru püük,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*

**Kvoodi ammendumine**

Käesoleva määruse lisas osutatud liikmesriigile 2018. aastaks samas lisas osutatud kalavaru püügiks eraldatud kvooti käsitatakse ammandatuna alates lisas esitatud kuupäevast.

*Artikkel 2*

**Keelud**

Käesoleva määruse lisas osutatud liikmesriigi lipu all sõitvatel või selles liikmesriigis registreeritud laevadel on keelatud püüda samas lisas osutatud kalavaru alates lisas esitatud kuupäevast. Kõnealustel laevadel on keelatud pardal hoida, ümber paigutada, ümber laadida või lossida sellist püütud kalavaru pärast nimetatud kuupäeva.

*Artikkel 3*

**Jõustumine**

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

<sup>(1)</sup> ELT L 343, 22.12.2009, lk 1.

<sup>(2)</sup> Nõukogu 23. jaanuari 2018. aasta määrus (EL) 2018/120, millega määratakse 2018. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ning liidu kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool liitu ja muudetakse määrust (EL) 2017/127 (ELT L 27, 31.1.2018, lk 1).

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 4. detsember 2018

*Komisjoni nimel*  
*presidendi eest*  
*merendus- ja kalandusajade peadirektoraadi*  
*peadirektor*  
João AGUIAR MACHADO

---

## LISA

Nr	46/TQ120
Liikmesriik	Hispaania
Kalavaru	BET/ATLANT
Liik	Suursilm-tuun ( <i>Thunnus obesus</i> )
Piirkond	Atlandi ookean
Kuupäev	14.11.2018

**KOMISJONI MÄÄRUS (EL) 2018/1950,****4. detsember 2018,****millega Hispaania lipu all sõitvatel laevadel keelatakse kilttursapüük 5.b ja 6.a püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelistes vetes**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 20. novembri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1224/2009, millega luuakse liidu kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 36 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu määrusega (EL) 2018/120 <sup>(2)</sup> on kehtestatud kvoodid 2018. aastaks.
- (2) Komisjonile esitatud teabe kohaselt on käesoleva määruse lisas osutatud kalavaru püük samas lisas osutatud liikmesriigi lipu all sõitvate või selles liikmesriigis registreeritud laevade puhul ammandanud 2018. aastaks eraldatud kvoodi.
- (3) Seepärast on vaja keelata nimetatud kalavaru püük,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1***Kvoodi ammendumine**

Käesoleva määruse lisas osutatud liikmesriigile 2018. aastaks samas lisas osutatud kalavaru püügiks eraldatud kvooti käsitatakse ammendatuna alates lisas esitatud kuupäevast.

*Artikkel 2***Keelud**

Käesoleva määruse lisas osutatud liikmesriigi lipu all sõitvatel või selles liikmesriigis registreeritud laevadel on keelatud püüda samas lisas osutatud kalavaru alates lisas esitatud kuupäevast. Kõnealustel laevadel on keelatud pardal hoida, ümber paigutada, ümber laadida või lossida sellist püütud kalavaru pärast nimetatud kuupäeva.

*Artikkel 3***Jõustumine**Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.<sup>(1)</sup> ELT L 343, 22.12.2009, lk 1.<sup>(2)</sup> Nõukogu 23. jaanuari 2018. aasta määrus (EL) 2018/120, millega määratakse 2018. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ning liidu kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool liitu ja muudetakse määrust (EL) 2017/127 (ELT L 27, 31.1.2018, lk 1).

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 4. detsember 2018

*Komisjoni nimel*  
*presidendi eest*  
*merendus- ja kalandusajade peadirektoraadi*  
*peadirektor*  
João AGUIAR MACHADO

---

## LISA

Nr	45/TQ120
Liikmesriik	Hispaania
Kalavaru	HAD/5BC6A.
Liik	Kiltursk ( <i>Melanogrammus aeglefinus</i> )
Piirkond	5b ja 6a püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed
Kuupäev	14.11.2018



**KOMISJONI MÄÄRUS (EL) 2018/1951,****4. detsember 2018,****millega Hispaania lipu all sõitvatel laevadel keelatakse merilutsupüük 5., 6. ja 7. püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelistes vetes**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 20. novembri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1224/2009, millega luuakse liidu kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 36 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu määrusega (EL) 2018/120 <sup>(2)</sup> on kehtestatud kvoodid 2018. aastaks.
- (2) Komisjonile esitatud teabe kohaselt on käesoleva määruse lisas osutatud kalavaru püük samas lisas osutatud liikmesriigi lipu all sõitvate või selles liikmesriigis registreeritud laevade puhul ammandanud 2018. aastaks eraldatud kvoodi.
- (3) Seepärast on vaja keelata nimetatud kalavaru püük,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1***Kvoodi ammendumine**

Käesoleva määruse lisas osutatud liikmesriigile 2018. aastaks samas lisas osutatud kalavaru püügiks eraldatud kvooti käsitatakse ammendatuna alates lisas esitatud kuupäevast.

*Artikkel 2***Keelud**

Käesoleva määruse lisas osutatud liikmesriigi lipu all sõitvatel või selles liikmesriigis registreeritud laevadel on keelatud püüda samas lisas osutatud kalavaru alates lisas esitatud kuupäevast. Kõnealustel laevadel on keelatud pardal hoida, ümber paigutada, ümber laadida või lossida sellist püütud kalavaru pärast nimetatud kuupäeva.

*Artikkel 3***Jõustumine**Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.<sup>(1)</sup> ELT L 343, 22.12.2009, lk 1.<sup>(2)</sup> Nõukogu 23. jaanuari 2018. aasta määrus (EL) 2018/120, millega määratakse 2018. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ning liidu kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool liitu ja muudetakse määrust (EL) 2017/127 (ELT L 27, 31.1.2018, lk 1).

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 4. detsember 2018

*Komisjoni nimel*  
*presidendi eest*  
*merendus- ja kalandusajade peadirektoraadi*  
*peadirektor*  
João AGUIAR MACHADO

---

## LISA

Nr	44/TQ120
Liikmesriik	Hispaania
Kalavaru	USK/567EI.
Liik	Meriluts ( <i>Brosme brosme</i> )
Piirkond	5., 6. ja 7. püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed
Kuupäev	14.11.2018

**KOMISJONI MÄÄRUS (EL) 2018/1952,****4. detsember 2018,****millega Hispaania lipu all sõitvatel laevadel keelatakse limapeade püük III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelistes vetes**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 20. novembri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1224/2009, millega luuakse liidu kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 36 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu määrusega (EL) 2016/2285 <sup>(2)</sup> on kehtestatud kvoodid 2018. aastaks.
- (2) Komisjonile esitatud teabe kohaselt on käesoleva määruse lisas osutatud kalavaru püük samas lisas osutatud liikmesriigi lipu all sõitvate või selles liikmesriigis registreeritud laevade puhul ammandanud 2018. aastaks eraldatud kvoodi.
- (3) Seepärast on vaja keelata nimetatud kalavaru püük,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1***Kvoodi ammendumine**

Käesoleva määruse lisas osutatud liikmesriigile 2018. aastaks samas lisas osutatud kalavaru püügiks eraldatud kvooti käsitatakse ammendatuna alates lisas esitatud kuupäevast.

*Artikkel 2***Keelud**

Käesoleva määruse lisas osutatud liikmesriigi lipu all sõitvatel või selles liikmesriigis registreeritud laevadel on keelatud püüda samas lisas osutatud kalavaru alates lisas esitatud kuupäevast. Kõnealustel laevadel on keelatud pardal hoida, ümber paigutada, ümber laadida või lossida sellist püütud kalavaru pärast nimetatud kuupäeva.

*Artikkel 3***Jõustumine**Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.<sup>(1)</sup> ELT L 343, 22.12.2009, lk 1.<sup>(2)</sup> Nõukogu 12. detsembri 2016. aasta määrus (EL) 2016/2285, millega kehtestatakse 2017. ja 2018. aastaks liidu kalalaevadele püügivõimalused teatavate süvamere kalavarude osas ja muudetakse määrust (EL) 2016/72 (ELT L 344, 17.12.2016, lk 32).

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 4. detsember 2018

*Komisjoni nimel*  
*presidendi eest*  
*merendus- ja kalandusajade peadirektoraadi*  
*peadirektor*  
João AGUIAR MACHADO

---

## LISA

Nr	43/TQ2285
Liikmesriik	Hispaania
Kalavaru	ALF/3X14-
Liik	Limapead ( <i>Beryx</i> spp.)
Piirkond	III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed
Kuupäev	14.11.2018

**KOMISJONI MÄÄRUS (EL) 2018/1953,****4. detsember 2018,****millega Prantsusmaa lipu all sõitvatel laevadel keelatakse atlandi merilesta püük 7.h, 7.j ja 7.k püügipiirkonnas**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 20. novembri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1224/2009, millega luuakse liidu kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 36 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu määrusega (EL) 2018/120 <sup>(2)</sup> on kehtestatud kvoodid 2018. aastaks.
- (2) Komisjonile esitatud teabe kohaselt on käesoleva määruse lisas osutatud kalavaru püük samas lisas osutatud liikmesriigi lipu all sõitvate või selles liikmesriigis registreeritud laevade puhul ammandanud 2018. aastaks eraldatud kvoodi.
- (3) Seepärast on vaja keelata nimetatud kalavaru püük,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1***Kvoodi ammendumine**

Käesoleva määruse lisas osutatud liikmesriigile 2018. aastaks samas lisas osutatud kalavaru püügiks eraldatud kvooti käsitatakse ammendatuna alates lisas esitatud kuupäevast.

*Artikkel 2***Keelud**

Käesoleva määruse lisas osutatud liikmesriigi lipu all sõitvatel või selles liikmesriigis registreeritud laevadel on keelatud püüda samas lisas osutatud kalavaru alates lisas esitatud kuupäevast. Kõnealustel laevadel on keelatud pardal hoida, ümber paigutada, ümber laadida või lossida sellist püütud kalavaru pärast nimetatud kuupäeva.

*Artikkel 3***Jõustumine**Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

<sup>(1)</sup> ELT L 343, 22.12.2009, lk 1.

<sup>(2)</sup> Nõukogu 23. jaanuari 2018. aasta määrus (EL) 2018/120, millega määratakse 2018. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ning liidu kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool liitu ja muudetakse määrust (EL) 2017/127 (ELT L 27, 31.1.2018, lk 1).

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 4. detsember 2018

*Komisjoni nimel*  
*presidendi eest*  
*merendus- ja kalandusajade peadirektoraadi*  
*peadirektor*  
João AGUIAR MACHADO

---



## LISA

Nr	41/TQ120
Liikmesriik	Prantsusmaa
Kalavaru	PLE/7HJK.
Liik	Atlandi merilest ( <i>Pleuronectes platessa</i> )
Piirkond	7.h, 7.j ja 7.k
Kuupäev	25.10.2018

**KOMISJONI MÄÄRUS (EL) 2018/1954,****4. detsember 2018,****millega Euroopa Liidu liikmesriigi lipu all sõitvatel laevadel keelatakse tursapüük NAFO 3M püügipiirkonnas**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 20. novembri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1224/2009, millega luuakse liidu kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 36 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu määrusega (EL) 2018/120 <sup>(2)</sup> on kehtestatud kvoodid 2018. aastaks.
- (2) Komisjonile esitatud teabe kohaselt on käesoleva määruse lisas osutatud kalavaru püük samas lisas osutatud liikmesriigi lipu all sõitvate või selles liikmesriigis registreeritud laevade puhul ammandanud 2018. aastaks eraldatud kvoodi.
- (3) Seepärast on vaja keelata nimetatud kalavaru püük,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1***Kvoodi ammendumine**

Käesoleva määruse lisas osutatud liikmesriigile 2018. aastaks samas lisas osutatud kalavaru püügiks eraldatud kvooti käsitatakse ammendatuna alates lisas esitatud kuupäevast.

*Artikkel 2***Keelud**

Käesoleva määruse lisas osutatud liikmesriigi lipu all sõitvatel või selles liikmesriigis registreeritud laevadel on keelatud püüda samas lisas osutatud kalavaru alates lisas esitatud kuupäevast. Kõnealustel laevadel on keelatud pardal hoida, ümber paigutada, ümber laadida või lossida sellist püütud kalavaru pärast nimetatud kuupäeva.

*Artikkel 3***Jõustumine**Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.<sup>(1)</sup> ELT L 343, 22.12.2009, lk 1.<sup>(2)</sup> Nõukogu 23. jaanuari 2018. aasta määrus (EL) 2018/120, millega määratakse 2018. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ning liidu kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool liitu ja muudetakse määrust (EL) 2017/127 (ELT L 27, 31.1.2018, lk 1).

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 4. detsember 2018

*Komisjoni nimel*  
*presidendi eest*  
*merendus- ja kalandusajade peadirektoraadi*  
*peadirektor*  
João AGUIAR MACHADO

---

## LISA

Nr	40/TQ120
Liikmesriik	Euroopa Liit (kõik liikmesriigid)
Kalavaru	COD/N3M.
Liik	Tursk ( <i>Gadus morhua</i> )
Piirkond	NAFO 3M
Periood	24. oktoober 2018, kell 12.00 UTC

**KOMISJONI MÄÄRUS (EL) 2018/1955,****4. detsember 2018,****millega Portugali lipu all sõitvatel laevadel keelatakse musterraipüük 9. püügipiirkonna liidu vetes**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 20. novembri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1224/2009, millega luuakse liidu kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 36 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu määrusega (EL) 2018/120 <sup>(2)</sup> on kehtestatud kvoodid 2018. aastaks.
- (2) Komisjonile esitatud teabe kohaselt on käesoleva määruse lisas osutatud kalavaru püük samas lisas osutatud liikmesriigi lipu all sõitvate või selles liikmesriigis registreeritud laevade puhul ammandanud 2018. aastaks eraldatud kvoodi.
- (3) Seepärast on vaja keelata nimetatud kalavaru püük,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1***Kvoodi ammendumine**

Käesoleva määruse lisas osutatud liikmesriigile 2018. aastaks samas lisas osutatud kalavaru püügiks eraldatud kvooti käsitatakse ammandatuna alates lisas esitatud kuupäevast.

*Artikkel 2***Keelud**

Käesoleva määruse lisas osutatud liikmesriigi lipu all sõitvatel või selles liikmesriigis registreeritud laevadel on keelatud püüda samas lisas osutatud kalavaru alates lisas esitatud kuupäevast. Kõnealustel laevadel on keelatud pardal hoida, ümber paigutada, ümber laadida või lossida sellist püütud kalavaru pärast nimetatud kuupäeva.

*Artikkel 3***Jõustumine**Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

<sup>(1)</sup> ELT L 343, 22.12.2009, lk 1.

<sup>(2)</sup> Nõukogu 23. jaanuari 2018. aasta määrus (EL) 2018/120, millega määratakse 2018. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ning liidu kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool liitu ja muudetakse määrust (EL) 2017/127 (ELT L 27, 31.1.2018, lk 1).

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 4. detsember 2018

*Komisjoni nimel*  
*presidendi eest*  
*merendus- ja kalandusajade peadirektoraadi*  
*peadirektor*  
João AGUIAR MACHADO

---

## LISA

Nr	39/TQ120
Liikmesriik	Portugal
Kalavaru	RJU/9-C.
Liik	Musterrai ( <i>Raja undulata</i> )
Piirkond	9. püügipiirkonna liidu veed
Kuupäev	4.10.2018

**KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2018/1956,****6. detsember 2018,****millega kiidetakse heaks kaitstud päritolunimetusega või kaitstud geograafilise tähisega toote spetsifikaadi muudatus („Μαντινεία“ (Mantinia) (KPN))**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrust (EL) nr 1308/2013, millega kehtestatakse põllumajandustoodete ühine turukorraldus ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 922/72, (EMÜ) nr 234/79, (EÜ) nr 1037/2001 ja (EÜ) nr 1234/2007, <sup>(1)</sup> eriti selle artiklit 99,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjon vaatas läbi Kreeka esitatud määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 105 kohase taotluse saada heakskiit kaitstud päritolunimetuse „Μαντινεία“ (Mantinia) spetsifikaadi muudatusele.
- (2) Komisjon avaldas vastavalt määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 97 lõikele 3 tootespetsifikaadi muutmise heakskiitmise taotluse *Euroopa Liidu Teatajas* <sup>(2)</sup>.
- (3) Komisjonile ei esitatud ühtki määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 98 kohast vastuväidet.
- (4) Seega tuleks tootespetsifikaadi muutmine vastavalt määruse (EL) nr 1308/2013 artiklile 99 heaks kiita.
- (5) Käesolevas määruses sätestatud meetmed on kooskõlas põllumajandusturgude ühise korralduse komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1**Euroopa Liidu Teatajas* avaldatud nimetuse „Μαντινεία“ (Mantinia) (KPN) spetsifikaadi muudatus kiidetakse heaks.*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 6. detsember 2018

*Komisjoni nimel*  
*presidendi eest*  
*komisjoni liige*  
Phil HOGAN

<sup>(1)</sup> ELT L 347, 20.12.2013, lk 671.<sup>(2)</sup> ELT C 302, 28.8.2018, lk 13.



**KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2018/1957,****11. detsember 2018,****millega muudetakse määrust (EÜ) nr 885/2010 seoses broilerkanade söödalisanina kasutatava narasiini- ja nikarbasiinivalmistise loa tingimustega (loa omanik Eli Lilly and Company Ltd)****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. septembri 2003. aasta määrust (EÜ) nr 1831/2003 loomasöötades kasutatavate söödalisandite kohta, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 13 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruses (EÜ) nr 1831/2003 on sätestatud loomasöötades kasutatava söödalisandi loa taotlemise nõue ning sellise loa andmise alused ja kord.
- (2) Komisjoni määrusega (EL) nr 885/2010 <sup>(2)</sup> anti kümneks aastaks luba narasiini- ja nikarbasiinivalmistise kasutamiseks broilerkanade söödalisanina.
- (3) Loa omanik tegi kooskõlas määruse (EÜ) nr 1831/2003 artikli 13 lõikega 3 ettepaneku muuta valmistise loa tingimusi, esitades taotluse muuta mikromürgistusaine punane sisaldust 11 g/kg vahemikuni 4–11 g/kg. Taotlusele olid lisatud asjakohased andmed.
- (4) Euroopa Toiduohutusamet (edaspidi „toiduohutusamet“) jõudis oma 18. oktoobri 2016. aasta arvamuses <sup>(3)</sup> järeldusele, et mikromürgistusaine punane sisalduse vähendamine 11 g/kg vahemikuni 4–11 g/kg ei mõjuta söödalisandi füüsikalisi-keemilisi ega bioloogilisi omadusi. Seega jõudis toiduohutusamet järeldusele, et endise koostise kohta, mis sisaldas 11 g/kg mikromürgistusainet punane, tehtud ohutuse ja tõhususe hinnangud on kehtivad ka uue koostise puhul. Toiduohutusameti hinnangul ei ole vaja kehtestada turustamisjärgse järelevalve erinõudeid. Samuti kinnitas toiduohutusamet määrusega (EÜ) nr 1831/2003 asutatud referentlabori esitatud aruande söötades sisalduva kõnealuse söödalisandi analüüsimeetodi kohta.
- (5) Eli Lilly and Company Ltd. esitas 10. juulil 2018 ka määruse (EÜ) nr 1831/2003 artikli 13 lõike 3 kohase taotluse loa omaniku nime muutmiseks. Taotleja märkis, et alates 3. aprillist 2018 tuleb kõnealuse söödalisandi turustusõiguse omajaks pidada Eli Lilly and Company Ltd. osiüksust Elanco GmbH. Taotlusele olid lisatud asjakohased andmed.
- (6) Loa tingimuste muutmine seoses loa omaniku nime muutusega on oma olemuselt üksnes administratiivne ega too kaasa kõnealuse söödalisandi uut hindamist. Toiduohutusametile teatati taotlusest.
- (7) Mikromürgistusaine punase uue sisaldusega valmistatud narasiini- ja nikarbasiinivalmistise hindamisest nähtub, et määruse (EÜ) nr 1831/2003 artiklis 5 sätestatud tingimused loa andmiseks on täidetud.
- (8) Seepärast tuleks määrust (EL) nr 885/2010 vastavalt muuta.
- (9) Kuna ohutuskalutlustega seoses ei ole nõutav käesoleva määrusega tehtud muudatuste viivitamatu kohaldamine, on asjakohane ette näha üleminekuperiood, mille jooksul võib lasta turule narasiini- ja nikarbasiinivalmistisest söödalisandi olemasolevaid varusid, mis vastavad enne käesoleva määruse jõustumist kohaldatud sätetele, ning neid varusid võib kasutada kuni nende lõppemiseni.

<sup>(1)</sup> ELT L 268, 18.10.2003, lk 29.<sup>(2)</sup> Komisjoni 7. oktoobri 2010. aasta määrus (EL) nr 885/2010, milles käsitletakse narasiini- ja nikarbasiinivalmistise lubamist broilerkanade söödalisanina (loa omanik Eli Lilly and Company Ltd) ning määruse (EÜ) nr 2430/1999 muutmist (ELT L 265, 8.10.2010, lk 5).<sup>(3)</sup> EFSA Journal 2016; 14(11): 4614.

- (10) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas alalise taime-, looma-, toidu- ja söödakomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*

Määruse (EL) nr 885/2010 lisa muudetakse järgmiselt:

- a) teises veerus asendatakse tekst „Eli Lilly and Company LTD“ tekstiga „Elanco GmbH“;
- b) neljandas veerus „Koostis, keemiline valem, kirjeldus, analüüsimeetod“ alapealkirja „Söödalisandi koostis“ all asendatakse „Mikromärgistusaine punane“ sisaldus „11 g/kg“ järgmisega: „4–11 g/kg“.

*Artikkel 2*

Kõnealuse söödalisandi olemasolevaid varusid, mis vastavad sätetele, mida kohaldatakse enne käesoleva määruse jõustumise kuupäeva, võib turule lasta ja kasutada kuni varude lõppemiseni.

*Artikkel 3*

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõigis liikmesriikides.

Brüssel, 11. detsember 2018

*Komisjoni nimel*  
*president*  
Jean-Claude JUNCKER

---

## OTSUSED

### NÕUKOGU RAKENDUSOTSUS (EL) 2018/1958,

6. detsember 2018,

millega nimetatakse ametisse EKP järelevalvenõukogu esimees

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 15. oktoobri 2013. aasta määrust (EL) nr 1024/2013, millega antakse Euroopa Keskpangale eriuülesanded seoses krediitiasutuste usaldatavusnõuete täitmise järelevalve poliitikaga, <sup>(1)</sup> eelkõige selle artikli 26 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 15. oktoobril 2013 vastu määruse (EL) nr 1024/2013, millega antakse Euroopa Keskpangale (EKP) eriuülesanded seoses krediitiasutuste usaldatavusnõuete täitmise järelevalve poliitikaga.
- (2) EKP-le antud ülesandeid peaks kavandama ja täitma täielikult selle järelevalvenõukogu, mis koosneb esimehest, aseesimehest, neljast EKP esindajast ja iga osaleva liikmesriigi riikliku pädeva asutuse ühest esindajast.
- (3) Järelevalvenõukogu on peamine organ EKP järelevalveülesannete täitmisel. Määrusega (EL) nr 1024/2013 anti seetõttu nõukogule õigus nimetada ametisse järelevalvenõukogu esimees ja aseesimees.
- (4) Nõukogu nimetas esimese järelevalvenõukogu esimehe ametisse 16. detsembril 2013 nõukogu rakendusotsusega 2013/797/EL <sup>(2)</sup>. Määruse (EL) nr 1024/2013 artikli 26 lõike 3 kohaselt kestab järelevalvenõukogu esimehe ametiaeg viis aastat ja seda ei saa pikendada.
- (5) Kooskõlas määruse (EL) nr 1024/2013 artikli 26 lõikega 3, tuginedes avalikule valikumenetlusele pangandus- ja finantsküsimumustes tunnustatud ja erialaste kogemustega isikute hulgast ning pärast järelevalvenõukogu ärakuulamist esitas EKP 7. novembril 2018 Euroopa Parlamendile ettepaneku nimetada Andrea ENRIA järelevalvenõukogu esimeheks. Euroopa Parlament kiitis kõnealuse ettepaneku heaks 29. novembril 2018,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

#### Artikkel 1

Andrea ENRIA nimetatakse Euroopa Keskpanga järelevalvenõukogu esimeheks viieks aastaks alates 1. jaanuarist 2019.

#### Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

<sup>(1)</sup> ELT L 287, 29.10.2013, lk 63.

<sup>(2)</sup> Nõukogu 16. detsembril 2013. aasta rakendusotsus 2013/797/EL, millega rakendatakse nõukogu 15. oktoobri 2013. aasta määrust (EL) nr 1024/2013, millega antakse Euroopa Keskpangale eriuülesanded seoses krediitiasutuste usaldatavusnõuete täitmise järelevalve poliitikaga (ELT L 352, 24.12.2013, lk 50).

Seda kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2019.

Brüssel, 6. detsember 2018

*Nõukogu nimel*

*eesistuja*

H. KICKL

---

**KOMISJONI RAKENDUSOTSUS (EL) 2018/1959,****10. detsember 2018,****millega tehakse erand nõukogu direktiivist 2000/29/EÜ seoses meetmetega, mis võimaldavad hoida ära Kanadast ja USAst pärit puuduga kahjuliku organismi *Agrilus planipennis* Fairmaire liitu sissetoomise ja seal levimise***(teatavaks tehtud numbri C(2018) 8235 all)*

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 8. mai 2000. aasta direktiivi 2000/29/EÜ taimedele või taimsetele saadustele kahjulike organismide ühendusse sissetoomise ja seal levimise vastu võetavate kaitsemeetmete kohta, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 15 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) *Agrilus planipennis* Fairmaire on direktiivi 2000/29/EÜ I lisa A osa I jao punkti a alapunktis 1.2 loetletud kahjulik organism, mida liidus teadaolevalt ei esine.
- (2) Direktiivi 2000/29/EÜ IV lisa A osa I jao punktis 2.3 esitatud sätetega on kehtestatud erinõuded, et hoida ära teatavatest kolmandatest riikidest pärit puuduga kahjuliku organismi *Agrilus planipennis* Fairmaire liitu sissetoomine ja seal levimine.
- (3) Vastavalt Euroopa Komisjoni poolt 2018. aastal Kanadas ja USA-s tehtud kahe auditi käigus kogutud teabele ei kontrollita enne eksportimist piisavalt direktiivi 2000/29/EÜ IV lisa A osa I jao punkti 2.3 alapunktis b esitatud tingimuste rakendamist.
- (4) Seepärast ei ole asjakohane lubada kõnealuse alapunkti b kohase ametliku kinnituse alusel liitu sisse tuua Kanadast ja USAst pärit puude *Fraxinus L.*, *Juglans ailantifolia* Carr., *Juglans Mandshurica* Maxim., *Ulmus davidiana* Planch. ja *Pterocarya rhoifolia* Siebold & Zucc. puitu.
- (5) Käesolev otsus peaks kaotama kehtivuse 30. juunil 2020, et direktiivi 2000/29/EÜ IV lisa A osa I jao punkt 2.3 oleks võimalik teaduse ja tehnika arengut arvesse võttes läbi vaadata.
- (6) Käesoleva otsusega ette nähtud meetmed on kooskõlas alalise taime-, looma-, toidu- ja söödakomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

Erandina direktiivi 2000/29/EÜ IV lisa A osa I jao punktis 2.3 esitatud sätetest lubatakse Kanadast ja USAst pärit puude *Fraxinus L.*, *Juglans ailantifolia* Carr., *Juglans Mandshurica* Maxim., *Ulmus davidiana* Planch. ja *Pterocarya rhoifolia* Siebold & Zucc. puitu liitu sisse tuua üksnes eespool nimetatud punkti 2.3 alapunktides a ja c osutatud ametliku kinnituse kohaselt.

*Artikkel 2*

Käesolev otsus kehtib kuni 30. juunini 2020.

<sup>(1)</sup> EÜTL 169, 10.7.2000, lk 1.

*Artikkel 3*

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 10. detsember 2018

*Komisjoni nimel*  
*komisjoni liige*  
Vytienis ANDRIUKAITIS

---

**KOMISJONI RAKENDUSOTSUS (EL) 2018/1960,****10. detsember 2018,**

**kaitsemeetme kohta, mille Rootsi on võtnud vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2006/42/EÜ ning millega keelatakse äriühingu Brunswick Bowling & Billiards toodetava keeglikurikate paigaleasetamise masina teatava tüübi ja seda tüüpi masinaga koos kasutatava lisakomplekti turule laskmine ning kõrvaldatakse müügilt juba turule lastud masinad**

*(teatavaks tehtud numbri C(2018) 8253 all)*

**(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. mai 2006. aasta direktiivi 2006/42/EÜ, mis käsitleb masinaid ja millega muudetakse direktiivi 95/16/EÜ, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 11 lõike 3 teist lõiku,

ning arvestades järgmist:

- (1) 18. detsembril 2013 teavitas Rootsi komisjoni oma 30. augusti 2013. aasta otsusest võtta kaitsemeede, millega keelatakse keeglikurikate paigaleasetamise masina Brunswick GSX (edaspidi „kurikamasin“) ja selle osade lisakomplekti „Advanced Guards“ (edaspidi „lisakomplekt“) turule laskmine ja kõrvaldatakse need masinad turult. Mõlema toote valmistaja on Brunswick Bowling & Billiards (edaspidi „tootja“).
- (2) Mis puudutab turult kõrvaldamist, siis pakkus Rootsi tootjale võimalust kas operaatori töökeskkonnaga seotud vead parandada, kurikamasin ja lisakomplekt tagasi võtta ning need samasuguste või samaväärsete tehniliselt veatute toodetega asendada või võtta kurikamasin ja lisakomplekt tagasi ning maksta omanikule selle eest hüvitist.
- (3) Kaitsemeetme põhjustena tõi Rootsi esile selle, et kurikamasin ja lisakomplekt ei täitnud teatavaid direktiivi 2006/42/EÜ I lisas sätestatud olulisi tervisekaitse- ja ohutusnõudeid, ning mõne harmoneeritud standardi ebaõige kohaldamise.
- (4) Pärast Rootsilt kaitsemeetme kohta teate saamist alustas komisjon konsulteerimist asjaomaste isikutega nende seisukohtade ärakuulamiseks. 11. aprillil 2014 saatis komisjon tootjale kirja ja tootja esitas oma tähelepanekud 24. juunil 2014. Komisjon kohtus tootjaga 24. septembril 2014 ja 24. mail 2016. Tootja saatis 6. detsembril 2016 komisjonile lisaselgitusi. Komisjon vahetas mitu korda teavet ka Rootsi ametiasutustega, Rootsi töökeskkonnaametiga (kirjavahetus e-posti teel, arutelud masinatöörühma koosolekutel ning masinate turujärelevalve rühmas).
- (5) Rootsi märkis, et enne kaitsemeetme võtmist võtsid tema ametiasutused tootjaga mitmel korral ühendust, et selgitada talle kurikamasina ja lisakomplekti vigu, mis tuli direktiivi 2006/42/EÜ nõuete täitmiseks parandada. Kuna aga mitu aastat kestnud arutelu järel oli parandatud vaid pool vigadest, pidas Rootsi vajalikuks käivitada kaitseklausli mehhanismi. Võetud meetmete kohta selgitasid Rootsi ametiasutused, et nad järgisid Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 765/2008 <sup>(2)</sup> artiklis 18 sätestatud proportsionaalsuse põhimõtet. Selle põhimõtte kohaselt, arvestades riskide suurus ja turult kõrvaldamise kulusid, ei nõutud olemasolevate kurikamasinate ja lisakomplekti turult kõrvaldamise puhul teatavaid meetmeid, mida nõutakse uute kurikamasinate ja lisakomplektide puudustega tegelemisel. Tegemist on meetmetega, mis käsitlevad kolme sellise eraldi tule paigaldamist, mis näitavad juhtpaneelil eri režiime, nende masinatevaheliste juurdepääsupunktide laiendamist, mida kasutatakse ka tööplatvormidena, ning ülevaadet ohualast.

<sup>(1)</sup> ELT L 157, 9.6.2006, lk 24.

<sup>(2)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. juuli 2008. aasta määrus (EÜ) nr 765/2008, millega sätestatakse akrediteerimise ja turujärelevalve nõuded seoses toodete turustamisega ja tunnustatakse kehtetuks määrus (EMÜ) nr 339/93 (ELT L 218, 13.8.2008, lk 30).

- (6) 2015. aastal teavitas Rootsi komisjoni, et tootja kõrvaldas kurikamasina ja lisakomplekti puudused, millele osutati kaitsemeetmes, üksnes Gustavsbergi boolingukeskuses.
- (7) Lisaks neile konsultatsioonidele korraldas komisjon sõltumatu uuringu <sup>(1)</sup> (edaspidi „uuring“), et hinnata, kas kurikamasin ja lisaseade vastasid ajal, millal Rootsi kaitsemeetme võttis, direktiivi 2006/42/EÜ I lisas sätestatud tervisekaitse- ja ohutusnõuetele. Uuringu täiendamiseks kontrollisid sõltumatud eksperdid Gustavsbergis paigaldatud lisakomplektiga kurikamasinat ning kohtusid Rootsi ametiasutuste ja tootja kapitaliturunduse ja -juhtimise asepresidendiga.
- (8) Komisjoni uuringuga seoses konsulteeriti asjaomaste isikutega. Tootja esitatud märkustes ei seata uuringu järeldusi kahtluse alla, sest need osutavad, et kurikamasin ja lisakomplekt, mis paigaldati Gustavsbergis pärast seda, kui Rootsi teavitas komisjoni kaitsemeetme võtmisest, vastavad nõuetele.
- (9) Mis puudutab tervisekaitse- ja ohutusnõudeid, millele Rootsi tugines, siis nõutakse juhtimisseadiseid käsitleva tervisekaitse- ja ohutusnõuetele (punkt 1.2.2) ning masina kohta antavaid hoiatusi ja teavet käsitleva tervisekaitse- ja ohutusnõuetele (punkt 1.7.1), et juhtimisseadised oleksid nähtavad, paigaldatud nii, et nende käsitsemine on ohutu, ning et teave ja hoiatused nende kohta oleksid esitatud Euroopa Liidu keeles, mille on kindlaks määranud liikmesriik, mille turule masinad lastakse.

Selle kohta märkis Rootsi, et üks masina juhtpaneelil olevaid nuppe ei olnud märgistatud ja tekst juhtpaneelil oli ingliskeelne, kuigi ametlik keel selles liikmesriigis, mille turule masinad lasti, on rootsi keel. Lisaks tähistasid eri režiime kolm eraldi tuld. Nende kolme tule värvid olid eri masinatel erinevalt paigutatud ja seetõttu võis neid valesti mõista. Hädaseiskamismärk oli kinnitatud tagurpidi.

Tootja märkis, et kontrollpaneeli tuledega võis tõepoolest väike segadus tekkida.

Juhtimisseadiste selge nähtavuse ja märgistuse kohta mõõnis tootja, et tegelike masinate, siltide ja kasutusjuhendite vahel on teatavaid mittevastavusi.

Peale selle väitis tootja, et silte, mis ei mõjuta ohutusfunktsioone kuidagi, ei ole tingimata vaja tõlkida.

Lisaks nõutakse tervisekaitse- ja ohutusnõuetes (punkt 1.2.2) ka seda, et juhtimisseadised peavad olema projekteeritud nii, et nende käivitamine ei ole võimalik, kui keegi viibib ohualas.

Rootsi väitel oli võimalik masin taaskäivitada, kuigi operaatoril puudus ülevaade ohualast, mis tekitas riski, et keegi võib ohualas viibida.

Tootja ei olnud Rootsi nõus, et operaator on ohualalt halvasti nähtav, sest puuduvad teated ohutusega seotud vahejuhtumite kohta ja teised liikmesriigid on teinud järelduse, et „nähtavus, mis ei ole küll vahest ideaalne, on tegelikult piisav, arvestades et operaator tegutseb masinaid käivitades mõistliku ja oodatava ettevaatlikkusega“.

Komisjon on siiski seisukohal, et operaatori oodatavale ettevaatlikkusele tuginemine masina käivitamisel ei tee riski olematuks, sest endiselt puudulik ülevaade ohualast ei võimalda operaatoril kontrollida, kas keegi viibib ohualas.

Seega, võttes arvesse eespool esitatud argumente ja neid argumente kinnitavat uuringut, võib teha järelduse, et direktiivi 2006/42/EÜ I lisa punktides 1.2.2 ja 1.7.1 sätestatud tervisekaitse- ja ohutusnõuded ei ole kurikamasina ja lisakomplekti puhul täidetud.

- (10) Tervisekaitse- ja ohutusnõuetes ergonoomika kohta (punkt 1.1.6), nõuetes masina hoolduse kohta (punkt 1.6.1) ning nõudes juurdepääsu kohta töötamiskohtadele ja hoolduspunktidele (punkt 1.6.2) nõutakse sellist masina projekteerimist ja ehitamist, mis lihtsustab operaatori tööd, võimaldades tal töötada mugavalt ja turvaliselt, väljaspool ohualasid.

<sup>(1)</sup> Vastavust käsitlev aruanne „Compliance of pinsetters with the Machinery Directive“ (kurikamasinate vastavus masinadirektiivile), 8. mai 2017.



Sellega seoses rõhutas Rootsi, et vaadeldavate kurikamasinate juurdepääsupunktid ja tööplatvormid ei täida nimetatud tervisekaitse- ja ohutusnõudeid, sest juurdepääsutee, mis toimib ka nende masinate vahelise tööplatvormina, oli mõõtmise kohaselt vaid 190 mm laiune. Mõnel juhul pidid operaatorid kitsastel metallservadel tasakaalu hoidma. Selline töökeskkond tekitas tarbetu riski masinasse kukkuda. Lisaks lõppes nende masinate vaheline juurdepääsutee järsult servaga, mis tekitab ohu umbes 1 000 mm kõrguselt kukkuda.

Oma EÜ vastavusdeklaratsioonis viitas tootja harmoneeritud standardile EN ISO 14122-2:2001, kuid ei esitanud tehnilises toimikus seost harmoneeritud standardite viidete ja vastavate tervisekaitse- ja ohutusnõuete vahel, mida nõutakse direktiivi 2006/42/EÜ VII lisas. Hoolimata sellest tootjapoolsest puudujäägist tegi Rootsi kindlaks tervisekaitse- ja ohutusnõuded, mida viide sellele harmoneeritud standardile võis hõlmata. Konkreetsemalt tegi Rootsi kindlaks, et viide harmoneeritud standardile puudutas direktiivi 2006/42/EÜ I lisa punktides 1.1.6, 1.6.1 ja 1.6.2 sätestatud tervisekaitse- ja ohutusnõudeid.

Harmoneeritud standardis EN ISO 14122-2:2001 sätestatakse tehnilised ohutusnõuded masinale püsijuurdepääsu- vahenditele ja konkreetsemalt masina tööplatvormidele ja käiguteedele. Rootsi märkis, et kuigi selle standardi puhul on nõutav laius 500 mm, oli kurikamasina käigutee laius 190 mm.

Sellega seoses märkis tootja, et 190 mm laiust kitsast käiguteed peeti ohutuks ja sobivaks, pidades silmas ettenähtud ja eeldatavat kasutamist, juurdepääsu sagedust ja palli tagastusala tehnilist taset, isegi kui standardit EN ISO 14122-2: 2001 ei kohaldata selle suhtes täielikult. Seega, kuigi tootja viitas vastavusdeklaratsioonis sellele standardile, ei kohaldanud ta seda.

Mis puudutab kurikamasinale eestpoolt lähenemisega seonduvat kukkumisohtu, hindas tootja, et alternatiivne platvorm eesmisele platvormile minekuks ja sealt mahatulekuks, mida Rootsi nõudis, ei ole vajalik, sest masinale lähenetakse eestpoolt väga harva, võttes arvesse maailmas olemasolevate masinate konstruktsiooni, mille puhul on olemas juurdepääs eeskätt tagantpoolt.

Komisjon on seisukohal, et vigastuste ohtu (kukkumisel või tasakaalu kaotamisel) kurikamasinatele lähenedes, mida põhjustab kitsas läbikäik masinate vahel või masina eesosa 1 000 mm kõrgune järsk lõpp, ei saa eirata, väites, et juurdepääsuteed kasutatakse harva või et paremini teha ei ole võimalik.

Seega, võttes aluseks eespool esitatud argumentid ja arvestades neid argumente kinnitavat uuringut, võib teha järelduse, et direktiivi 2006/42/EÜ I lisa punktides 1.1.6, 1.6.1 ja 1.6.2 sätestatud tervisekaitse- ja ohutusnõuded ei ole kurikamasina puhul täidetud.

- (11) Mis puudutab direktiivi 2006/42/EÜ I lisa punktides 1.3.8 ja 1.4 sätestatud tervisekaitse- ja ohutusnõudeid, märkis Rootsi, et kurikamasinate vahelised kaitsepiirded peavad olema piisavalt kõrged, et need hoiaksid ära töötajate kokkupuute külgnevate töötavate masinate ohtlike liikuvate osadega. Kaitsepiire peab katma masina kogu külje, s.t kuni masina korpuse esiküljeni. Ometi oli mõnes töökohas masinate vahele paigaldatud kaitsetõke kõigest 500 mm kõrgune ja teistes kohtades, kus inimesed töötasid, puudus see üldse. See põhjustas ohu kõrval asetsevasse masinasse kukkuda. Seetõttu ei vasta struktuur tervisekaitse- ja ohutusnõuetele (punkt 1.3.8), mis käsitlevad liikuvatest osadest tulenevate ohtude eest kaitsvate seadiste valikut.

Oma EÜ vastavusdeklaratsioonis viitas tootja harmoneeritud standardile EN ISO 13857:2008, kuid ei esitanud tehnilises toimikus seost harmoneeritud standardite viidete ja vastavate tervisekaitse- ja ohutusnõuete vahel, mida nõutakse direktiivi 2006/42/EÜ VII lisas. Hoolimata sellest tootjapoolsest puudujäägist tegi Rootsi kindlaks tervisekaitse- ja ohutusnõuded, mida viide sellele harmoneeritud standardile võis hõlmata. Konkreetsemalt tegi Rootsi kindlaks, et viide harmoneeritud standardile puudutas direktiivi 2006/42/EÜ I lisa punktis 1.3.8 sätestatud tervisekaitse- ja ohutusnõuet.

Harmoneeritud standardis EN ISO 13857:2008 kehtestatakse tehnilised nõuded masinate ohutusvahemike kohta, mis väldivad käte ja jalgade sattumist ohtlikku alasse. Rootsi viitab sellele standardile, tugevdamaks oma põhjendust selle kohta, et tootja ei täida punkti 1.3.8 tervisekaitse- ja ohutusnõuet.

Hoolimata sellest, et vastavusdeklaratsioonis standardile viidatakse, ei tuginenud tootja Rootsi ametiasutustele selgitusi andes toote direktiivi nõuetele vastavuse tõestamiseks standardile. Selle asemel märkis tootja, et masinate vahele paigaldatud 500 mm kaitsevõre oli kavandatud selleks, et tagada maksimaalne kaitse, järgides samas kogu Euroopas kehtivaid üldisi laekõrguse nõudeid. Kõrgem kaitsepiire tagaks täiendava ohutusmeetme, kuid selline lisaohtus väheneks, kui laes asuvad tõkked takistavad kaitsepiirete paigaldamist või kui kaitsepiirdeid muudetakse laes asuvate tõketega kohandamiseks valesti.

Komisjon on seisukohal, et masinate vahele paigaldatud kaitsevõre kõrgus 500 mm laes asuvatest tõketest tingituna ei selgita, miks mõnes töökohas kaitsevõred sootuks puudusid, ja see ei kaota kõrval asetsevasse masinasse kukkumise ohtu.

Seega, tuginedes eespool esitatud argumentidele ja võttes arvesse neid argumente kinnitavat uuringut, võib teha järelduse, et direktiivi 2006/42/EÜ I lisa punktis 1.3.8 sätestatud tervisekaitse- ja ohutusnõuded ei ole kurikamasina ja lisakomplekti puhul täidetud.

Peale selle selgitas Rootsi kurikamasina kohta, et masina korpuses on väikesed ukсед, mida saab avada, kuid millel ei ole lukustusmehhanismi, mis peataks masina, kui ukсед on lahti.

Oma EÜ vastavusdeklaratsioonis viitas tootja harmoneeritud standardile EN 953:1998, kuid ei esitanud tehnilises toimikus seost harmoneeritud standardite viidete ja vastavate tervisekaitse- ja ohutusnõuete vahel, mida nõutakse direktiivi 2006/42/EÜ VII lisas. Hoolimata sellest tootjapoolsest puudujäägist tegi Rootsi kindlaks tervisekaitse- ja ohutusnõuded, mida viide sellele harmoneeritud standardile võis hõlmata. Konkreetsemalt tegi Rootsi kindlaks, et viide harmoneeritud standardile puudutas direktiivi 2006/42/EÜ I lisa punktides 1.3.8 ja 1.4 sätestatud tervisekaitse- ja ohutusnõudeid.

Harmoneeritud standardis EN 953:1997+A1:2009 kehtestatakse masinate kaitsete tehnilised ohutusnõuded ning kohtkindlate ja teisaldatavate kaitsete projekteerimise ja ehitamise üldnõuded. Rootsi viitab sellele standardile, tugevdamaks oma põhjendust selle kohta, et tootja ei täida punktide 1.3.8 ja 1.4 tervisekaitse- ja ohutusnõudeid.

Sellega seoses selgitas tootja, et asjaolu, et masina korpuses on iga elemendi juurde viiv teine väiksem uks, millel ei ole masinat seiskavat lukustust, ei ole direktiiviga 2006/42/EÜ vastuolus, sest tagumise osa kaitsete juurde tuleb minna väga harva ja kinnitatud kaitsepiirdeid pakuvad sellisel juhul piisavat kaitset. Tootja märkis, et tuginedes sellele põhjendusele ja standardile EN 953, valiti kinnitatud kaitsepiire. See ei lahendanud puuduva blokeerimismehhanismi probleemi.

Komisjon on seisukohal, et liikuvatest osadest tekkivat riski ei kõrvaldatud, sest lukustusmehhanism ei peatanud masinat, kui töötaja sellele läheneb.

Seega, võttes aluseks eespool esitatud argumentid ja arvestades neid argumente kinnitavat uuringut, võib teha järelduse, et direktiivi 2006/42/EÜ I lisa punktides 1.3.8 ja 1.4 sätestatud tervisekaitse- ja ohutusnõuded ei ole kurikamasina puhul täidetud.

Rootsi märkis ka, et palli tagastusmehhanismi kohal olev kaitsekate ei vasta direktiivi 2006/42/EÜ I lisa punktis 1.4.2.1 sätestatud tervisekaitse- ja ohutusnõudele kinnitatud kaitsepiirete kohta, sest see ei ole kuidagi kinnitatud, ning see ei vasta direktiivi 2006/42/EÜ I lisa punktis 1.4.2.2 sätestatud tervisekaitse- ja ohutusnõuetele avatavate blokeeringuga kaitsepiirete kohta, sest blokeerimismehhanismi ei ole.

Rootsi viitas kõnealusel juhul ka standardile EN 953:1997+A1:2009, et toonitada oma põhjendust selle kohta, et tootja ei täida punktide 1.4.2.1 ja 1.4.2.2 tervisekaitse- ja ohutusnõudeid.

Tootja väitis aga, et pallitagastussüsteemi kate juurde on vaja minna palju harvem kui kord vahetuse jooksul, ja piirdus oma selgitustes väitega, et standardites soovitatakse kinnitatud kaitsepiiret. Tema arvates puudub vajadus võtta Rootsi nõutud meetmeid.

Komisjon on seisukohal, et palli tagastusmehhanismi kohal oleva kaitsekatte puhul ei ole liikuvatest osadest põhjustatud risk kõrvaldatud, sest lisaks blokeerimismehhanismi puudumisele ei ole kinnitatavad kaitsepiirdeid kinnitatud.

Seega, võttes aluseks eespool esitatud argumentid ja arvestades neid argumente kinnitavat uuringut, võib teha järelduse, et direktiivi 2006/42/EÜ I lisa punktides 1.4.2.1 ja 1.4.2.2 sätestatud tervisekaitse- ja ohutusnõuded ei ole kurikamasina puhul täidetud.

- (12) Mis puudutab punktides 1.7.4, 1.7.4.1 ja 1.7.4.2 sätestatud tervisekaitse- ja ohutusnõudeid, andis Rootsi kasutusjuhendeid käsitlevate nõuete kohta teada, et kurikamasinale ja lisakomplektile kinnitatud pilt peaks näitama, kus kaitsepiirded asuvad, kuid pilt ei vastanud nende tegelikule asukohale masinal. Kasutusjuhendite kohta ütles Rootsi, et tarnitud masinatele vastavaid kasutusjuhendeid, mis peaksid käsitlema eri tööoperatsioone, ei ole.

Tootja väitis kasutusjuhendite puudumise kohta, et koos masinatega tarniti tõlgitud juhendid, nii et on võimalik, et kontrollitud boolingukeskustes olid kasutusjuhendid valesse kohta pandud. Märkiseid, mis ohutusfunktsioone kuidagi ei mõjuta, ei tõlgitud. Lisaks sellele ei pruukinud inspektorite vaadeldud masinamärkised ja kasutusjuhendid masinaga vastavuses olla sellepärast, et piirkondlikud inspektorid esitasid tootjale erinõudeid ja nende nõuete täitmiseks oli vähe aega.

Komisjon leiab, tuginedes eespool esitatud argumentidele ja võttes arvesse neid argumente kinnitavat uuringut, et direktiivi 2006/42/EÜ I lisa punktides 1.7.4, 1.7.4.1 ja 1.7.4.2 sätestatud tervisekaitse- ja ohutusnõuded ei ole kurikamasina ja lisakomplekti puhul täidetud.

- (13) Direktiivi 2006/42/EÜ I lisa punktis 1.1.2 sätestatud tervisekaitse- ja ohutusnõuetega, mis käsitlevad ohutuse tagamise põhimõtteid, pannakse kohustus, et masin peab olema projekteeritud ja valmistatud nii, et inimesed ei satu masinaga töötades ohtu, kui seda tehakse ettenähtud tingimuste kohaselt, arvestades ka selle iga põhjendatult ettenähtava väärkasutamise võimalust.

Rootsi märkis, et turvablokeeringutes kasutatud paigaldusklambrid olid kinnitatud tavaliste kruvidega, mida on vastupidiselt ohutuse tagamise põhimõttele lihtne tavaliste tööriistadega eemaldada. See toob kaasa ettenähtava väärkasutamise riski, et blokeeritud uste kasutamise asemel eemaldatakse paigaldusklambrid.

Tootja väitis, et selle põhjuseks on asjaolu, et blokeeritud ukсед tagavad mõistliku juurdepääsu, mis vähendab operaatori motiivi ulatusliku hoolduse tegemisel blokeeringud eemaldada. Tavalised kruvid vähendavad kaitsepiirete süsteemile püsiva kahju tekitamise või kaitsepiirete alalise eemaldamise ohtu.

Rootsi selgitas veel, et kinnitatud kaitsepiirded olid paigaldatud kiiravatavate klambritega, millega kaasnes risk, et keegi võib kinnitatud kaitsepiirde avada ja kasutada seda juurdepääsuks blokeeritud uste asemel. Rootsi lisas, et kui riskihindamine näitab, et paigaldatud peaks olema kinnitatud kaitsepiire, ei tohi seda projekteerida nii, et see pakub meelivat võimalust pääseda masinale juurde, avades lukustatud värava kasutamise asemel kinnitatud kaitsepiirded.

Tootja põhjendas kiiravatavate klambrite kasutamist sellega, et nii vähendatakse töötajate motiivi kinnitatud kaitsepiirded eemaldada.

Oma EÜ vastavusdeklaratsioonis viitas tootja harmoneeritud standardile EN 1088:1995+A1:2007, kuid ei esitanud tehnilises toimikus seost harmoneeritud standardi viite ja vastavate tervisekaitse- ja ohutusnõuete vahel, mida nõutakse direktiivi 2006/42/EÜ VII lisas. Hoolimata sellest puudusest sidus Rootsi selle harmoneeritud standardi viite direktiivi 2006/42/EÜ I lisa punktis 1.1.2 sätestatud tervisekaitse- ja ohutusnõudega.

Harmoneeritud standardis EN 1088+A2:2008 kehtestatakse tehnilised ohutusnõuded masinate kaitsepiiretega seotud blokeeriseadiste kohta ning projekteerimise ja valimise põhimõtted. Rootsi viitab sellele standardile, tugevdamaks oma põhjendust selle kohta, et tootja ei täida punkti 1.1.2 tervisekaitse- ja ohutusnõudeid. Tootja märkis, et standardi punkti 5.7.1 märkuses 4 öeldakse, et „mõistlikult ettenähtava kahjustamise“ ärahoidmiseks tuleb võtta arvesse konkreetse seadme omadusi ja tugineda seepärast riskihindamisele. Tootja väitel tagavad blokeeritud ukсед mõistliku juurdepääsu, mis vähendab operaatori motiivi blokeeringud eemaldada.

Komisjon on seisukohal, et paigaldusklambrid ja kinnitatud kaitsepiirded saab tavaliste tööriistadega hõlpsasti eemaldada, mis toob kaasa põhjendatult ettenähtava väärkasutamise, minnes masina juurde lukustatud väravaid kõrvale jättes.

Seega, tuginedes eespool esitatud argumentidele ja võttes arvesse neid argumente kinnitavat uuringut, võib teha järelduse, et direktiivi 2006/42/EÜ I lisa punktis 1.1.2 sätestatud tervisekaitse- ja ohutusnõuded, mis käsitlevad ohutuse tagamise põhimõtteid, ei ole kurikamasina ja lisakomplekti puhul täidetud.

- (14) Rootsi esitatud kaitsemeetme põhjenduse, Rootsi tehtud järeldusi kinnitava sõltumatu uuringu ja tootja esitatud märkuste kontrollimine kinnitab, et kurikamasin ei vastanud 2013. aasta detsembris, millal Rootsi teavitas komisjoni meetmetest, direktiivi 2006/42/EÜ I lisa punktides 1.1.2, 1.1.6, 1.2.2, 1.3.8, 1.4, 1.6.1, 1.6.2, 1.7.1, 1.7.4, 1.7.4.1, 1.7.4.2 sätestatud tervisekaitse- ja ohutusnõuetele, ning et lisakomplekt ei vastanud punktides 1.1.2, 1.2.2, 1.3.8, 1.4, 1.7.1, 1.7.4, 1.7.4.1 ja 1.7.4.2 sätestatud tervisekaitse- ja ohutusnõuetele. Nende puuduste pärast võib toode kahjustada inimeste tervist või ohutust. Seepärast tuleks Rootsi võetud kaitsemeetmeid pidada põhjendatuks,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

Rootsi võetud meetmed, millega keelatakse kurikamasina Brunswick GSX ja selle lisakomplekti „Advanced Guards“ turule laskmine ja nõutakse tootjalt juba turule lastud masinate turult kõrvaldamist, on põhjendatud.

*Artikkel 2*

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 10. detsember 2018

*Komisjoni nimel*  
*komisjoni liige*  
Elżbieta BIENKOWSKA

**KOMISJONI OTSUS (EL) 2018/1961,****11. detsember 2018,****millega sätestatakse sise-eeskirjad andmesubjektide teavitamise ja nende teatavate õiguste piiramise kohta isikuandmete töötlemisel siseauditi eesmärgil**

KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 249 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL, Euratom) 2018/1046<sup>(1)</sup> kohaselt peab iga liidu institutsioon nägema ette siseauditi funktsiooni, mida täidetakse asjaomaste rahvusvaheliste standardite kohaselt. Komisjonis teostab siseauditiga seotud tegevusi siseauditi talitus (edaspidi „talitus“), mis asutati 11. aprillil 2000. Talitus teostab siseauditeid ka liidu detsentraliseeritud asutustes ja muudes liidu eelarvest toetust saavates autonoomsetes asutustes.
- (2) Talitus teostab siseauditi tegevusi vastavalt määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artiklitele 117–123 ning oma ametijuhendile<sup>(2)</sup>. Talitus on sellega seoses täielikult sõltumatu ning tal on täielik ja piiramatu juurdepääs kogu teabele, mis on vajalik tema siseauditi tegevuste läbiviimiseks asjaomase liidu institutsiooni tegevuse ja talituste suhtes.
- (3) Talitus nõustab komisjoni teisi talitusi, rakendusametite, liidu detsentraliseeritud asutusi ja muid liidu eelarvest toetust saavaid autonoomseid asutusi, kuidas hallata riske, st sündmuseid või probleeme, mis võivad kahjustada komisjoni poliitiliste, strateegiliste ja tegevuseesmärkide saavutamist, avaldades sõltumatu arvamusi juhtimis- ja kontrollisüsteemide kvaliteedi kohta ning esitades soovitusi, kuidas parandada toimingute teostamise tingimusi ning edendada usaldusväärset finantsjuhtimist vastavalt määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artiklitele 117–123. Seetõttu ei käsitle talituse siseauditi tegevused tavaliselt füüsilisi isikuid. Siiski töödeldakse talituse tegevuse käigus paratamatult Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2018/1725<sup>(3)</sup> artikli 3 lõikes 1 käsitletud isikuandmeid. Talituse teostatud siseauditi tegevuste raames hinnatakse institutsioonisest juhtimissüsteemide sobivust ja tõhusust ning talituste tegevuse tulemuslikkust poliitika, programmide ja meetmete rakendamisel, ning kõigi eelarve täitmise toimingute suhtes kohaldatavate sisekontrolli- ja -auditisüsteemide tulemuslikkust ja tõhusust. Seetõttu aitavad need tegevused kindlustada liidu ja liikmesriikide oluliste majandus- ja finantshuvide arvestamist. Talitus on finantsmääruse artikli 118 ja artikli 119 lõike 2 alusel teostatavate töötlemistoimingute puhul vastutav töötleja.
- (4) Komisjonis ja tema rakendusametites ning liidu detsentraliseeritud asutustes ja muudes autonoomsetes asutustes teostatud siseauditi tegevused on oma olemuselt ja sisult erinevad, ulatudes kindluse andmise (sealhulgas riskihindamised) ja konsulteerimisega seotud tegevustest piiratud ulatusega läbivaatamiste ja järelaudititeni.
- (5) Auditi järelevalvekomitee on vastavalt 21. novembril 2018 ajakohastatud ametijuhendile (C(2018)7707) nõuandev organ,<sup>(4)</sup> kes aitab komisjonil täita oma kohustusi, mis tulenevad aluslepingutest ja muudest õigusnormidest [määrus (EL, Euratom) 2018/1046], tagades siseauditi talituse sõltumatuse, jälgides siseauditi-tegevuse kvaliteeti ning tagades, et komisjoni talitused arvestaksid nõuetekohaselt sise- ja välisauditi soovitusi ja võtaksid nende põhjal järelemeetmeid. Auditi järelevalvekomitee aitab nii üldiselt veelgi parandada komisjoni

<sup>(1)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. juuli 2018. aasta määrus (EL, Euratom) 2018/1046, mis käsitleb liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantsreegleid ja millega muudetakse määrusi (EL) nr 1296/2013, (EL) nr 1301/2013, (EL) nr 1303/2013, (EL) nr 1304/2013, (EL) nr 1309/2013, (EL) nr 1316/2013, (EL) nr 223/2014 ja (EL) nr 283/2014 ja otsust nr 541/2014/EL ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EL, Euratom) nr 966/2012 (ELT L 193, 30.7.2018, lk 1)..

<sup>(2)</sup> C(2017) 4435 (final)

<sup>(3)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. oktoobri 2018. aasta määrus (EL) 2018/1725, mis käsitleb füüsiliste isikute kaitset isikuandmete töötlemisel liidu institutsioonides, organites ja asutustes ning isikuandmete vaba liikumist, ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 45/2001 ja otsus nr 1247/2002/EÜ (ELT L 295, 21.11.2018, lk 39).

<sup>(4)</sup> Asutatud 2000. aasta oktoobris, SEC(2000)1808/3.

tõhusust ja tulemuslikkust eesmärkide täitmisel, ning toetab kolleegiumi järelevalvet komisjoni juhtimise, riskijuhtimise ja sisekontrolli tavade üle. Auditi järelevalvekomitee on finantsmääruse artikli 123 alusel teostatava(te) töötlemistoimingu(te) puhul vastutav töötleja.

- (6) Määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artiklis 118 ja artikli 119 lõikes 2 sätestatud tegevuste puhul töötleb komisjon, kes tegutseb omal algatusel või saadud teabe alusel, isikuandmeid, mis on hangitud või saadud juriidilistelt isikutelt, füüsilistelt isikutelt, liikmesriikidelt ning rahvusvahelistelt organitelt ja organisatsioonidelt. Selliste siseauditi tegevuste käigus võib talitus töödelda ka isikuandmeid, mis on hangitud või saadud avalikult kättesaadavatest allikatest, anonüümsetest allikatest või teadaolevatest allikatest, kes taotleavad oma identiteedi kaitset.
- (7) Komisjon võib omakorda vahetada isikuandmeid liidu institutsioonide, organite, asutuste ja liikmesriikide pädevate asutustega, ning komisjoni asjaomaste rahvusvaheliste või koostöölepingute raames kolmandate riikide ja rahvusvaheliste organisatsioonidega.
- (8) Siseauditi tegevuste käigus võib isikuandmeid töödelda määruse (EL) 2018/1725 artikli 3 punkti 3 tähenduses juba enne, kui komisjon menetluse ametlikult algatab, ning töötlemine võib jätkuda siseauditi kestel ja ka pärast seda, kui siseaudit on ametlikult lõpetatud (näiteks soovitude rakendamise järelevalve eesmärgil, et hinnata uute siseauditi tegevuste algatamise vajadust).
- (9) Komisjoni töödeldavate isikuandmete kategooriad hõlmavad isikusamasuse tuvastamiseks vajalikke andmeid, kontaktandmeid, andmeid ametialase tegevuse kohta ning andmeid, mis on seotud või esitatud seoses tegevuse esemega. Kõnealuseid isikuandmete kategooriaid hoitakse turvatud elektroonilises keskkonnas, et neile ei pääseks ebaseaduslikult juurde isikud, kellel pole nende andmete teadmise vajadust, või et neid ei edastataks ebaseaduslikult sellistele isikutele. Isikuandmeid säilitatakse kuni kümme aastat. Säilitustähtaja lõpus saadetakse siseauditi tegevusega seotud teave, sealhulgas isikuandmed komisjoni arhiivi <sup>(1)</sup> või hävitatakse.
- (10) Siseauditi tegevusi teostades on komisjon kohustatud austama füüsiliste isikute õigusi seoses isikuandmete töötlemisega, mis on sätestatud Euroopa Liidu põhiõiguste harta artikli 8 lõikes 1 ja aluslepingu artikli 16 lõikes 1, samuti määruses (EL) 2018/1725 sätestatud õigusi. Samal ajal peab komisjon vastavalt määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artiklile 117 järgima rangeid konfidentsiaalsuse eeskirju, millele on osutatud rahvusvahelistes siseauditistandardites.
- (11) Teatavatel asjaoludel on tarvis ühitada määrusest (EL) 2018/1725 tulenevad andmesubjektide õigused siseauditi tegevuste vajaduste, füüsiliste ja juriidiliste isikutega teabe vahetamise konfidentsiaalsuse ning teiste andmesubjektide põhiõiguste ja -vabaduste täieliku austamisega. Selleks on määruse (EL) 2018/1725 artikli 25 lõike 1 punktidega c, g ja h nähtud talitusele ette võimalus piirata määruse artiklite 14–17, 19, 20 ja 35 ning artikli 4 lõike 1 punktis a sätestatud läbipaistvuspõhimõtte kohaldamist, kui sätted vastavad kõnealuse määruse artiklites 14–17, 19, 20 ja 35 sätestatud õigustele ja kohustustele.
- (12) Siseauditi tegevuste tõhususe tagamiseks, järgides samas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 45/2001 <sup>(2)</sup> asendanud määruses (EL) 2018/1725 sätestatud isikuandmete kaitse standardeid, tuleb vastu võtta sise-eeskirjad, mille kohaselt oleks komisjonil võimalik piirata andmesubjektide õigusi kooskõlas määruse (EL) 2018/1725 artikli 25 lõike 1 punktidega c, g ja h.
- (13) Sise-eeskirjad peaksid hõlmama kõiki andmetöötlustoiminguid, mida komisjon teeb oma siseauditi tegevuste käigus kas omal algatusel või saadud teabe alusel, alati, kui andmesubjektide õiguste järgimine võib siseauditi tegevuste teostamist ohustada. Neid eeskirju tuleks kohaldada nii enne tegevuse ametlikku algatamist, tegevuse ajal, ning samuti järelmeetmete kontrollimise käigus tehtavate andmetöötlustoimingute suhtes.

<sup>(1)</sup> Toimikute säilitamine komisjonis on reguleeritud üldise säilitustähtaegade loeteluga ehk loendi vormis regulatiivse dokumendiga (viimane versioon on avaldatud numbril SEC(2012)713 all), millega on kehtestatud säilitustähtajad komisjoni eri liiki toimikute jaoks.

<sup>(2)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2000. aasta määrus (EÜ) nr 45/2001 üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ühenduse institutsioonides ja asutustes ning selliste andmete vaba liikumise kohta (EÜTL 8, 12.1.2001, lk 1).

- (14) Määruse (EL) 2018/1725 artiklite 14, 15 ja 16 järgimiseks peaks komisjon teavitama kõiki isikuid oma tegevusest, mis hõlmab nende isikuandmete töötlemist, ja nende õigustest läbipaistval ja sidusal viisil isikuandmete kaitse põhimõtteid käsitlevates teadetes, mis on avaldatud komisjoni veebisaidil. Vajaduse korral peaks komisjon võtma täiendavaid kaitsemeetmeid, tagamaks, et andmesubjektide teavitatakse eraldi asjakohases vormis.
- (15) Määruse (EL) 2018/1725 artikli 25 alusel saab komisjon piirata andmesubjektide teavitamist ja nende muude õiguste kasutamist, kui see on vajalik, et kaitsta komisjoni siseauditi tegevusi, liikmesriikide ametiasutuste auditeid, auditivahendeid ja -meetodeid ning komisjoni siseauditi tegevustega seotud teiste isikute õigusi.
- (16) Lisaks võib komisjonil olla tarvis piirata andmesubjektide õiguste kohaldamist tõhusa koostöö tagamise eesmärgil, et kaitsta komisjoni talituste või teiste liidu institutsioonide, organite ja asutuste või liikmesriikide ametiasutuste ning rahvusvaheliste organisatsioonide ja auditi järelevalvekomitee andmetöötlustoiminguid. Selleks peaks komisjon konsulteerima nende talituste, institutsioonide, organite, asutuste, ametiasutuste ja organisatsioonide ning auditi järelevalvekomiteega piirangute kehtestamise põhjuste ning piirangute vajalikkuse ja proportsionaalsuse üle.
- (17) Komisjonil võib samuti olla tarvis piirata andmesubjektide teavitamist ja nende muude õiguste kohaldamist seoses kolmandatelt riikidelt või rahvusvahelistelt organisatsioonidelt saadud isikuandmetega, et teha nende riikide või organisatsioonidega koostööd ning kindlustada seega liidu üldisest huvist kantud olulise eesmärgi järgimine. Teatavatel juhtudel on andmesubjekti huvid või tema põhiõigused rahvusvahelise koostöö huvist siiski olulisemad.
- (18) Komisjon peaks kõiki piiranguid kohaldama läbipaistval viisil ning registreerima kõik kohaldatavad piirangud asjakohases dokumenteerimissüsteemis.
- (19) Vastavalt määruse (EL) 2018/1725 artikli 25 lõikele 8 võivad vastutavad töötajad lükata andmesubjekti suhtes piirangu kohaldamise põhjusi käsitleva teabe esitamise edasi, selle ära jätta või sellest keelduda, kui see teave kahjustaks mis tahes viisil piirangu kohaldamise eesmärki. Eelkõige kehtib see määruse (EL) 2018/1725 artiklites 16 ja 35 ette nähtud õiguste suhtes kohaldatavate piirangute korral.
- (20) Juhul kui piiratakse andmesubjekti muid õigusi, peaks siseauditi talituse vastutav töötaja hindama iga juhtumi korral eraldi, kas piirangust teatamine kahjustaks piirangu eesmärki.
- (21) Euroopa Komisjoni andmekaitseametnik peaks piirangute kohaldamist sõltumatult kontrollima, et tagada käesoleva otsuse järgimine.
- (22) Määrusega (EL) 2018/1725 asendatakse määrus (EÜ) nr 45/2001 ilma üleminekuperioodita alates määruse jõustumise kuupäevast. Võimalus kohaldada teatavate õiguste suhtes piiranguid on sätestatud määruses (EÜ) nr 45/2001. Vältimaks ameti siseauditi tegevuste seaduslikkuse ohtu seadmist, tuleks käesolevat otsust kohaldada alates määruse (EL) 2018/1725 jõustumise kuupäevast.
- (23) Euroopa Andmekaitseinspektor esitas oma arvamuse 27. novembril 2018,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

#### *Artikkel 1*

### **Reguleerimisese ja kohaldamisala**

1. Käesolevas otsuses sätestatakse eeskirjad, mida komisjon peab järgima, kui ta teavitab andmesubjekte kooskõlas määruse (EL) 2018/1725 artiklitega 14, 15 ja 16 nende andmete töötlemisest komisjoni siseauditi tegevuste raames vastavalt määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artiklitele 117–123.

Lisaks sätestatakse käesolevas otsuses tingimused, mille korral võib komisjon kooskõlas määruse (EL) 2018/1725 artikli 25 lõike 1 punktidega c, g ja h piirata kõnealuse määruse artiklite 4, 14–17, 19, 20 ja 35 kohaldamist.

2. Käesolevat otsust kohaldatakse isikuandmete töötlemise suhtes, mis toimub komisjonis tema määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artiklitest 118 ja artikli 119 lõikest 2 tulenevate ülesannete täitmiseks rakendatava tegevuse eesmärgil või seoses sellise tegevusega.

3. Käesolevat otsust kohaldatakse komisjonis isikuandmete töötlemise suhtes, kui komisjon töötleb isikuandmeid, mis sisalduvad teabes, mida ta peab töötleva käesolevas artiklis osutatud tegevuse eesmärgil või sellise tegevusega seoses.

## Artikkel 2

### Kohaldatavad erandid ja piirangud

1. Kui komisjon täidab määruse (EL) 2018/1725 alusel oma kohustusi, mis puudutavad andmesubjektide õigusi, uurib ta, kas kohaldub mõni selles määruses sätestatud eranditest.

2. Kooskõlas käesoleva otsuse artiklitega 3–7 võib komisjon piirata määruse (EL) 2018/1725 artiklite 14–17, 19, 20 ja 35 ning sellesama määruse artikli 4 lõike 1 punktis a sätestatud läbipaistvuse põhimõtte kohaldamist, kui tema piiranguid käsitlevate otsuste sätted vastavad selle määruse artiklites 14–17, 19, 20 ja 35 ette nähtud õigustele ja kohustustele ning kui nende õiguste järgimine ja kohustuste täitmine ohustaks määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artiklist 118 ja artikli 119 lõikest 2 tulenevat komisjoni tegevuse eesmärki, paljastades muu hulgas tema auditivahendid ja -meetodid või kahjustaks teiste andmesubjektide õigusi ja vabadusi.

3. Kooskõlas artiklitega 3–7 võib komisjon piirata käesoleva artikli lõikes 2 osutatud õigusi ja kohustusi seoses teistelt liidu institutsioonidelt, organitelt ja asutustelt, liikmesriikide või kolmandate riikide pädevatelt asutustelt või rahvusvahelistelt organisatsioonidelt saadud isikuandmetega järgmistel asjaoludel:

- a) kui nende õiguste järgimist ja kohustuste täitmist võiksid piirata teised liidu institutsioonid, organid ja asutused määruse (EL) 2018/1725 artiklis 25 osutatud muude õigusaktide alusel või kooskõlas selle määruse IX peatükiga või kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2016/794 <sup>(1)</sup> või nõukogu määrusega (EL) 2017/1939 <sup>(2)</sup>;
- b) kui nende õiguste järgimist ja kohustuste täitmist võiksid piirata liikmesriikide pädevad asutused Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2016/679 <sup>(3)</sup> artiklis 23 osutatud õigusaktide alusel või selliste meetmete alusel, millega võetakse liikmesriigi õiguse üle Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi (EL) 2016/680 <sup>(4)</sup> artikli 13 lõige 3, artikli 15 lõige 3 või artikli 16 lõige 3;
- c) kui nende õiguste järgimine ja kohustuste täitmine võiks kahjustada komisjoni koostööd kolmandate riikide või rahvusvaheliste organisatsioonidega siseauditi tegevuste teostamisel.

Enne piirangute kohaldamist esimese lõigu punktides a ja b kirjeldatud asjaoludel peab komisjon konsulteerima asjaomaste liidu institutsioonide, organite, asutuste või liikmesriikide pädevate asutustega, välja arvatud juhul, kui komisjoni jaoks on selge, et piirangu kohaldamine on ette nähtud mõne neis punktides osutatud õigusaktiga või kui selline konsulteerimine seab ohtu määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artikli 118 ja artikli 119 lõike 2 kohase komisjoni tegevuse eesmärgi.

Esimese lõigu punkti c ei kohaldata, kui andmesubjekti huvid või põhiõigused ja -vabadused on kaalukamad kui komisjoni huvi teha koostööd kolmandate riikide või rahvusvaheliste organisatsioonidega.

4. Lõigetega 1, 2 ja 3 ei piirata muude selliste komisjoni otsuste kohaldamist, millega on kehtestatud sise-eeskirjad andmesubjektide teavitamise ja teatavate õiguste piiramise kohta vastavalt määruse (EL) 2018/1725 artiklile 25 ja komisjoni kodukorra artiklile 23.

<sup>(1)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. mai 2016. aasta määrus (EL) 2016/794, mis käsitleb Euroopa Liidu Õiguskaitsekoostöö Ametit (Europol) ning millega asendatakse ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu otsused 2009/371/JSK, 2009/934/JSK, 2009/935/JSK, 2009/936/JSK ja 2009/968/JSK (ELT L 135, 24.5.2016, lk 53).

<sup>(2)</sup> Nõukogu 12. oktoobri 2017. aasta määrus (EL) 2017/1939, millega rakendatakse tõhustatud koostööd Euroopa Prokuratuuri asutamisel (ELT L 283, 31.10.2017, lk 1).

<sup>(3)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. aprilli 2016. aasta määrus (EL) 2016/679 füüsiliste isikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise ning direktiivi 95/46/EÜ kehtetuks tunnistamise kohta (isikuandmete kaitse üldmäärus) (ELT L 119, 4.5.2016, lk 1).

<sup>(4)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. aprilli 2016. aasta direktiiv (EL) 2016/680, mis käsitleb füüsiliste isikute kaitset seoses pädevates asutustes isikuandmete töötlemisega süütegude tõkestamise, uurimise, avastamise ja nende eest vastutusele võtmise või kriminaalkaristuste täitmisele pööramise eesmärgil ning selliste andmete vaba liikumist ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu raamotsus 2008/977/JSK (ELT L 119, 4.5.2016, lk 89).



*Artikkel 3***Andmesubjektide teavitamine**

Komisjon avaldab oma veebisaidil andmekaitse põhimõtteid käsitlevaid teateid, mis teavitavad kõiki andmesubjekte tema tegevusest, mis hõlmab nende isikuandmete töötlemist määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artikli 118 ja artikli 119 lõike 2 kohaste tegevuste raames. Vajaduse korral tagab komisjon, et andmesubjekte teavitatakse eraldi asjakohases vormis.

Kui komisjon piirab täielikult või osaliselt selliste andmesubjektide teavitamist, kelle andmeid töödeldakse määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artikli 118 ja artikli 119 lõikele 2 vastava tegevuse raames, dokumenteerib ja registreerib ta piirangu põhjused kooskõlas artikliga 6.

*Artikkel 4***Andmesubjektide õigus andmetega tutvuda, neid kustutada ja nende töötlemist piirata**

1. Kui komisjon piirab täielikult või osaliselt määruse (EL) 2018/1725 artiklites 17, 19 ja 20 osutatud õigusi isikuandmetega tutvuda, neid kustutada või nende töötlemist piirata, teatab ta kohaldatavast piirangust ja selle peamistest põhjustest ning võimalusest esitada kaebus Euroopa Andmekaitseinspektorile või pöörduda Euroopa Liidu Kohtusse, kui vastab andmesubjekti taotlusele andmetega tutvuda, need kustutada või nende töötlemist piirata.
2. Käesoleva artikli lõikes 1 osutatud teabe esitamine piirangu põhjuste kohta võidakse edasi lükata, see teave võidakse jätta esitamata või selle esitamisest võidakse loobuda seni, kuni see kahjustaks piirangu eesmärki.
3. Komisjon peab dokumenteerima piirangu põhjused kooskõlas käesoleva otsuse artikliga 6.
4. Kui õigus andmetega tutvuda on osaliselt või täielikult piiratud, kasutab andmesubjekt oma õigust andmetega tutvuda Euroopa Andmekaitseinspektori vahendusel kooskõlas määruse (EL) 2018/1725 artikli 25 lõigetega 6, 7 ja 8.

*Artikkel 5***Andmesubjekti teavitamine isikuandmetega seotud rikkumistest**

Kui komisjon piirab andmesubjekti teavitamist isikuandmetega seotud rikkumistest, nagu on osutatud määruse (EL) 2018/1725 artiklis 35, dokumenteerib ja registreerib ta piirangu põhjused kooskõlas käesoleva otsuse artikliga 6.

*Artikkel 6***Piirangute dokumenteerimine ja registreerimine**

Komisjon dokumenteerib iga käesoleva otsuse alusel kohaldatava piirangu põhjused, sealhulgas hinnangu selle piirangu vajalikkuse ja proportsionaalsuse kohta, võttes arvesse määruse (EL) 2018/1725 artikli 25 lõikes 2 esitatud asjaomaseid asjaolusid.

Selleks tuleb dokumenteerida, kuidas ohustaks õiguse teostamine määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artikli 118 ja artikli 119 lõike 2 kohaste komisjoni tegevuste eesmärki või artikli 2 lõike 2 või 3 kohaselt kohaldatavate piirangute eesmärki või kuidas see kahjustaks teiste andmesubjektide õigusi ja vabadusi.

Põhjusi sisaldav dokument ning vajaduse korral ka faktilisi ja õiguslikke asjaolusid sisaldavad tõendavad dokumendid tuleb registreerida. Taotluse korral tehakse need kättesaadavaks Euroopa Andmekaitseinspektorile.

*Artikkel 7***Piirangute kestus**

1. Käesoleva otsuse artiklites 3, 4 ja 5 osutatud piiranguid kohaldatakse seni, kuni kehtivad nende kohaldamise põhjused.
2. Kui käesoleva otsuse artiklis 3 või 5 osutatud piirangu põhjus enam ei kehti, tühistab komisjon selle piirangu ja teatab andmesubjektile piirangu peamised põhjused. Samal ajal teatab komisjon andmesubjektile võimalusest esitada igal ajal kaebus Euroopa Andmekaitseinspektorile või pöörduda Euroopa Liidu Kohtusse.

3. Komisjon vaatab käesoleva otsuse artiklites 3 ja 5 osutatud piirangu kohaldamise läbi iga kuue kuu tagant alates selle vastuvõtmisest ning enne ja pärast asjaomase siseauditi tegevuse lõpetamist. Pärast seda hindab komisjon piirangu/edasilükkamise kohaldamise vajalikkust igal aastal.

*Artikkel 8*

**Läbivaatamine Euroopa Komisjoni andmekaitseametniku poolt**

Euroopa Komisjoni andmekaitseametnikku teavitatakse põhjendamatu viivitusega andmesubjektide õiguste piiramisest käesoleva otsuse alusel. Taotluse korral võimaldatakse andmekaitseametnikule juurdepääs põhjusi sisaldavale dokumendile ning kõigile faktilisi ja õiguslikke asjaolusid sisaldavatele tõendavatele dokumentidele.

Andmekaitseametnik võib taotleda piirangute läbivaatamist. Andmekaitseametnikule tuleb taotletud läbivaatamise tulemustest teatada kirjalikult.

*Artikkel 9*

**Jõustumine**

Käesolev otsus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Otsust kohaldatakse alates 11. detsembrist 2018.

Brüssel, 11. detsember 2018

*Komisjoni nimel*  
*president*  
Jean-Claude JUNCKER

**KOMISJONI OTSUS (EL) 2018/1962,****11. detsember 2018,****millega sätestatakse sise-eeskirjad, milles käsitletakse isikuandmete töötlemist Euroopa Pettustevastase Ameti (OLAF) poolt seoses andmesubjektide teavitamisega ning nende teatavate õiguste piiramisega vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2018/1725 artiklile 25**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 249 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Pettustevastane Amet (edaspidi „amet“) loodi komisjoni talitusena komisjoni otsusega 1999/352/EÜ, ESTÜ, Euratom <sup>(1)</sup>. Amet korraldab juurdlusi täiesti sõltumatult.
- (2) Kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL, Euratom) nr 883/2013 <sup>(2)</sup> korraldab amet haldusjuurdlusi, et võidelda kelmuste/peettuste, korruptsiooni ja muu liidu finantshuve kahjustava ebaseadusliku tegevuse vastu. Selleks kasutab ta juurdluse korraldamise volitusi, mis on komisjonile antud asjakohaste liidu õigusaktidega liikmesriikides ning koostöö- ja vastastikuse abi kokkulepete ja muude kehtivate õigusaktide kohaselt ka kolmandates riikides ja rahvusvaheliste organisatsioonide ruumides.
- (3) Amet korraldab ka haldusjuurdlusi aluslepingutega või nende alusel loodud institutsioonides, organites ja asutustes. Amet kogub oma juurdluse korraldamise volituste raames juurdluse seisukohalt huvipakkuvat teavet, sealhulgas isikuandmeid, mitmesugustest allikatest – avaliku sektori asutused, eraõiguslikud üksused ja füüsilised isikud – ja vahetab teavet liidu institutsioonide, organite ja asutustega, liikmesriikide ja kolmandate riikide pädevate asutustega ning rahvusvaheliste organisatsioonidega enne juurdlus- või koordineerimismeetmete rakendamise algust, selle ajal ja pärast selle lõppu.
- (4) Amet töötleb oma tegevuse raames isikuandmete eri kategooriaid, eelkõige identifitseerimisandmeid, kontaktandmeid, andmeid ametialase tegevuse kohta ja andmeid juhtumiga seotuse kohta. Amet, keda esindab peadirektor, täidab vastutava töötleja kohuseid. Isikuandmeid säilitatakse turvalises elektroonilises keskkonnas, mis aitab ära hoida ebaseaduslikku juurdepääsu või andmete edastamist isikutele, kellel puudub teadmismisvajadus. Töödeldud isikuandmeid säilitatakse viisteist aastat pärast seda, kui juhtum on kõrvale jäetud või kui juurdlus või koordineerimisjuhtum on peadirektori otsusega lõpetatud. Pärast säilitusaja lõppu edastatakse juhtumiga seotud teave, sealhulgas isikuandmed, ajaloarhiivi.
- (5) Amet on oma ülesandeid täites kohustatud järgima füüsiliste isikute isikuandmete töötlemisega seotud õigusi, mida tunnustatakse Euroopa Liidu põhiõiguste harta artikli 8 lõikega 1 ja aluslepingu artikli 16 lõikega 1 ning kõnealustel sätetel põhinevate õigusaktidega. Samal ajal peab amet järgima ranged konfidentsiaalsuse ja ametisaladuse eeskirju, millele on osutatud määruse (EL, Euratom) nr 883/2013 artiklis 10, ning tagama kõnealuse määruse artiklis 9 osutatud juurdlusaluste isikute ja tunnistajate menetlusõiguste (eelkõige asjaomaste isikute õigus süütuse presumptsioonile) järgimise.
- (6) Turvaline elektrooniline keskkond, kus isikuandmeid säilitatakse, ning määruse (EL, Euratom) nr 883/2013 artiklites 9 ja 10 osutatud menetluslikud tagatised ja ranged konfidentsiaalsuse ja ametisaladuse eeskirjad tagavad kõrgetasemelise kaitse töötlemisega kaasnevate ohtude eest andmesubjektide õigustele ja vabadustele.

<sup>(1)</sup> Komisjoni 28. aprilli 1999. aasta otsus 1999/352/EÜ, ESTÜ, Euratom, millega asutatakse Euroopa Pettustevastane Amet (OLAF) (EÜTL 136, 31.5.1999, lk 20).

<sup>(2)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. septembri 2013. aasta määrus (EL, Euratom) nr 883/2013, mis käsitleb Euroopa Pettustevastase Ameti (OLAF) juurdlusi ning millega tunnustatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1073/1999 ja nõukogu määrus (Euratom) nr 1074/1999 (ELT L 248, 18.9.2013, lk 1).

- (7) Teatavatel juhtudel on vaja leida tasakaal andmesubjektidele Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2018/1725 <sup>(1)</sup> alusel antud õiguste ning juurdluse vajaduste, muude pädevate avaliku sektori asutustega teabe vahetamise konfidentsiaalsuse ning teiste andmesubjektide põhiõiguste ja -vabaduste täieliku austamise vahel. Seda silmas pidades on ametil määruse (EL) 2018/1725 artikli 25 kohaselt võimalik piirata kõnealuse määruse artiklite 14–22, 35 ja 36 ning samuti artikli 4 kohaldamist, kui need sätted vastavad artiklites 14–22 sätestatud õiguste ja kohustustele.
- (8) Vastavalt määruse (EL, Euratom) nr 883/2013 artikli 10 lõikele 4 nimetas amet Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 45/2001 <sup>(2)</sup> artikli 24 kohaselt ametisse andmekaitseametniku.
- (9) Et tagada ameti korraldatud juurdluste ja muu operatiivtegevuse konfidentsiaalsus ja tõhusus, järgides samas määruses (EL) 2018/1725 sätestatud isikuandmete kaitse standardeid, tuleb vastu võtta sise-eeskirjad, mille kohaselt oleks ametil võimalik piirata andmesubjektide õigusi kooskõlas kõnealuse määruse artikliga 25.
- (10) Selle õigusakti kohaldamisala peaks hõlmama kõiki andmetöötlustoiminguid, mida amet teeb oma sõltumatu juurdlustegevuse raames. Neid eeskirju tuleks kohaldada nii enne juurdluse algust kui ka määruse (EL, Euratom) nr 883/2013 artiklites 3 ja 4 osutatud sise- ja välisjuurdluse ajal tehtavate andmetöötlustoimingute suhtes, samuti juurdlustulemuste järeelmeetmete kontrollimise käigus tehtavate andmetöötlustoimingute suhtes. Eeskirju tuleks kohaldada nende andmetöötlustoimingute suhtes, mis on osa juurdlusfunktsiooniga seotud tegevustest, näiteks süsteem pettustest teatamiseks, operatiivanalüüs, rahvusvahelise koostöö andmebaasid, ja nende toimingute suhtes, mis võivad sisaldada juurdlusega seotud andmeid, näiteks andmekaitseametniku korraldatud juurdlustega seotud toimingud või muud ameti korraldatud kaebuste esitamise menetlused. Samuti peaks see hõlmama abi ja koostööd, mida amet pakub riiklikele ametiasutustele ja rahvusvahelistele organisatsioonidele väljaspool oma haldusjuurdlusi.
- (11) Määruse (EL) 2018/1725 artiklite 14, 15 ja 16 järgimiseks peaks komisjon teavitama kõiki isikuid oma tegevusest, mis hõlmab nende isikuandmete töötlemist, ja nende õigustest läbipaistval ja sidusal viisil isikuandmete kaitse põhimõtteid käsitlevates teadetes, mis on avaldatud komisjoni veebisaidil. Samuti peaks ta asjakohases vormis individuaalselt teavitama juurdlusega seotud andmesubjekte (juurdlusaluseid isikuid, tunnistajaid ja informaatoreid).
- (12) Ilma et see piiraks määruses (EL) 2018/1725 sätestatud erandite kohaldamist, võib amet olla sunnitud piirama andmesubjektide teavitamist ja andmesubjektide muude õiguste kohaldamist, et kaitsta oma juurdlusmenetlust, liikmesriikide ametiasutuste juurdlusi ja menetlusi, juurdlusvahendeid ja juurdluse käigus kasutatavat meetodikat ning muude juurdlusega seotud isikute õigusi.
- (13) Mõnel juhul võib konkreetse teabe edastamine andmesubjektidele või juurdluse olemasolu paljastamine oluliselt kahjustada nii andmetöötlustoimingu eesmärgi saavutamist kui ka ameti või pädevate riiklike asutuste ning liidu institutsioonide, organite ja asutuste suutlikkust juurdlust tulevikus tõhusalt juhtida või nii eesmärgi saavutamise kui ka tõhusa juhtimise võimatuks muuta.
- (14) Lisaks peab amet kaitsma informaatoreid, sealhulgas rikkumisest teatajate, ja tunnistajate identiteeti, et koostöö ametiga ei põhjustaks neile negatiivseid tagajärgi.
- (15) Nimetatud põhjustel võib amet olla sunnitud kohaldama teatavatel määruse (EL) 2018/1725 artiklis 25 osutatud alustel otsuse 1999/352/EÜ, ESTÜ, Euratom artiklis 2 sätestatud ülesannete raames tehtavate andmetöötlustoimingute suhtes piiranguid.

<sup>(1)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. oktoobri 2018. aasta määrus (EL) 2018/1725, mis käsitleb füüsiliste isikute kaitset isikuandmete töötlemisel liidu institutsioonides, organites ja asutustes ning isikuandmete vaba liikumist, ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 45/2001 ja otsus nr 1247/2002/EÜ (ELT L 295, 21.11.2018, lk 39).

<sup>(2)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2000. aasta määrus (EÜ) nr 45/2001 üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ühenduse institutsioonides ja asutustes ning selliste andmete vaba liikumise kohta (EÜT L 8, 12.1.2001, lk 1).

- (16) Lisaks võib amet olla tõhusa koostöö säilitamiseks sunnitud piirama andmesubjektide õigust komisjoni talitustelt või muudelt liidu institutsioonidelt, organitelt ja asutustelt, liikmesriikide ja kolmandate riikide pädevatelt asutustelt ning rahvusvahelistelt organisatsioonidelt pärit isikuandmeid sisaldava teabe kaitsele. Seepärast peaks amet konsulteerima asjaomaste talituste, institutsioonide, organite ja asutuste, pädevate asutuste ning rahvusvaheliste organisatsioonidega, et välja selgitada asjakohased alused piirangute kehtestamiseks ning selliste piirangute vajalikkus ja proportsionaalsus.
- (17) Amet vahetab oma juurdlusülesannete täitmisel sageli teavet, sealhulgas isikuandmeid, muu hulgas teiste komisjoni talitustega ja rakendusametitega, kes abistavad komisjoni talitusi nende programmide rakendamisel. Kooskõlas määruse (EL) 2018/1725 artikli 25 lõikega 5, mille kohaselt peavad sise-eeskirjad olema vastu võetud asjaomaste liidu institutsioonide, organite ja asutuste kõrgeimal juhtimistasandil, hõlmab käesolev otsus selliste isikuandmete töötlemist, mis sisalduvad teabes, mis tuleb edastada ametile. Seepärast peavad kõik komisjoni talitused ja rakendusametid, kes töötlevad isikuandmeid vastavalt määruse (EL, Euratom) nr 883/2013 artikli 8 lõike 1 kohasele kohustusele ametile teavet edastada, ja amet, kui ta töötleb selliseid isikuandmeid oma ülesannete täitmise raames, kohaldama käesolevas otsuses sätestatud eeskirju, et tagada ameti andmetöötlustoimingute kaitse. Sellisel juhul peaksid asjaomased komisjoni talitused ja rakendusametid konsulteerima ametiga, et teha ühtse kohaldamise tagamise eesmärgil kindlaks asjakohased alused piirangute kehtestamiseks ning selliste piirangute vajalikkus ja proportsionaalsus.
- (18) Amet, ja vajaduse korral komisjoni talitused ja rakendusametid, peaksid kõiki piiranguid kohaldama läbipaistval viisil ning registreerima kõik kohaldatavad piirangud asjakohases dokumenteerimissüsteemis.
- (19) Vastavalt määruse (EL) 2018/1725 artikli 25 lõikele 8 võivad vastutavad töötlejad piirangu kohaldamise põhjusi käsitleva teabe andmesubjektile edastamist edasi lükata või selle andmisest keelduda, kui asjaomase teabe edastamine võiks piirangu eesmärgi saavutamist mingil viisil kahjustada. Eelkõige võib piirangust teatamine kahjustada artiklites 16 ja 35 sätestatud õiguste piiramise eesmärgi saavutamist. Selle tagamiseks, et andmesubjekti õigust saada määruse (EL) 2018/1725 artiklites 16 ja 38 sätestatud teavet piiratakse vaid seni, kuni kehtib piirangu kehtestamise põhjus, peaks amet oma seisukoha korrapäraselt läbi vaatama.
- (20) Kui piirangut kohaldatakse andmesubjekti muude õiguste suhtes, peaks vastutav töötleja hindama iga juhtumi puhul eraldi, kas piirangust teatamine kahjustaks selle kehtestamise eesmärgi saavutamist või mitte.
- (21) Selleks et tagada käesoleva otsuse nõuete täitmine, peaksid piirangute kohaldamise sõltumatult läbi vaatama ka ameti andmekaitseametnik ja vajaduse korral komisjoni või asjaomase rakendusameti andmekaitseametnik.
- (22) Määrusega (EL) 2018/1725 asendatakse määrus (EÜ) nr 45/2001 ilma üleminekuperioodita alates määruse jõustumise kuupäevast. Võimalus kohaldada teatavate õiguste suhtes piiranguid on sätestatud määruses (EÜ) nr 45/2001. Et vältida ameti juurdluste eesmärgi ohtu seadmist ja negatiivset mõju teiste isikute õigustele ja kohustustele, tuleks käesolevat otsust kohaldada alates määruse (EL) 2018/1725 jõustumise kuupäevast.
- (23) Euroopa Andmekaitseinspektoriga konsulteeriti 23. novembril 2018,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

#### Artikkel 1

### Reguleerimise ja kohaldamisala

1. Käesolevas otsuses sätestatakse eeskirjad, mida Euroopa Pettustevastane Amet (edaspidi „amet“) peab järgima, kui ta teavitab andmesubjekte kooskõlas määruse (EL) 2018/1725 artiklitega 14, 15 ja 16 nende andmete töötlemisest.

Lisaks sätestatakse käesolevas otsuses tingimused, mille korral amet võib vastavalt määruse (EL) 2018/1725 artiklile 25 piirata kõnealuse määruse artiklite 4, 14–20 ja 35 kohaldamist.

2. Käesolevat otsust kohaldatakse isikuandmete töötlemise suhtes, mis toimub ametis otsuse 1999/352/EÜ, ESTÜ, Euratom artiklist 2 ja määrusest (EL, Euratom) nr 883/2013 tulenevate ülesannete täitmiseks rakendatava tegevuse eesmärgil või seoses sellise tegevusega.

3. Käesolevat otsust kohaldatakse komisjoni talitustes ja rakendusametites toimuva isikuandmete töötlemise suhtes, kui need isikuandmed sisalduvad teabes, mille nad peavad määruse (EL, Euratom) nr 883/2013 artikli 8 lõike 1 kohaselt edastama ametile, või mida amet on käesoleva artikli lõikes 2 osutatud tegevuse eesmärgil või sellise tegevusega seoses juba töödeldud.

## Artikkel 2

### Kohaldatavad erandid ja piirangud

1. Amet kaalub andmesubjektide määruse (EL) 2018/1725 kohaste õigustega seotud kohustusi täites, kas oleks vaja kohaldada kõnealuses määruses sätestatud erandeid.

2. Kui käesoleva otsuse artiklitest 3–6 ei tulene teisiti, võib amet piirata määruse (EL) 2018/1725 artiklite 14–20 ja 35 ning artikli 4 kohaldamist, kui käesoleva otsuse sätted vastavad määruse (EL) 2018/1725 artiklites 14–20 ja 35 sätestatud õigustele ja kohustustele ning kui asjaomaste õiguste järgimine ja kohustuste täitmine ohustaks ameti juurdlus-tegevust, paljastaks muu hulgas tema juurdlusvahendid ja -meetodid või kahjustaks teiste isikute õigusi ja vabadusi.

3. Kui käesoleva otsuse artiklitest 3–6 ei tulene teisiti, võib amet piirata ka käesoleva artikli lõikes 2 osutatud õigusi ja kohustusi, mis on seotud komisjoni talitustelt või muudelt liidu institutsioonidelt, organitelt, ja asutustelt, liikmesriikide ja kolmandate riikide pädevatelt asutustelt või rahvusvahelistelt organisatsioonidelt saadud isikuandmeid sisaldava teabega, järgmistel juhtudel:

- a) kui nende õiguste järgimist ja kohustuste täitmist võiksid piirata teised komisjoni talitused või muud liidu institutsioonid, organid ja asutused määruse (EL) 2018/1725 artiklis 25 osutatud muude õigusaktide alusel või kooskõlas nimetatud määruse IX peatükiga või muude liidu institutsioonide, organite ja asutuste asutamiskäitajatega;
- b) kui nende õiguste järgimist ja kohustuste täitmist võiksid piirata liikmesriikide pädevad asutused Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2016/679 <sup>(1)</sup> artiklis 23 osutatud õigusaktide alusel või selliste siseriiklike meetmete alusel, millega on üle võetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi (EL) 2016/680 <sup>(2)</sup> artikli 13 lõige 3, artikli 15 lõige 3 või artikli 16 lõige 3;
- c) kui nende õiguste järgimine ja kohustuste täitmine võiks kahjustada ameti koostööd kolmandate riikide või rahvusvaheliste organisatsioonidega tema ülesannete täitmisel.

Enne piirangute kohaldamist esimese lõigu punktides a ja b kirjeldatud asjaoludel konsulteerib amet asjaomaste komisjoni talituste, liidu institutsioonide, organite või asutuste või liikmesriikide pädevate asutustega, välja arvatud juhul, kui ameti jaoks on selge, et piirangu kohaldamine on ette nähtud mõne neis punktides osutatud õigusaktiga.

Esimese lõigu punkti c ei kohaldata, kui andmesubjekti huvid või põhiõigused ja -vabadused on kaalukamad kui liidu huvi teha koostööd kolmandate riikide või rahvusvaheliste organisatsioonidega.

4. Kui komisjoni talitused ja rakendusametid töötlevad isikuandmeid artikli 1 lõikes 3 osutatud juhtudel, võivad nad vajaduse korral kohaldada piiranguid vastavalt käesolevale otsusele. Selleks konsulteerivad nad ametiga, välja arvatud juhul, kui asjaomasele komisjoni talitusele või rakendusametile on selge, et piirangu kohaldamine on käesoleva otsuse järgi õigustatud.

<sup>(1)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. aprilli 2016. aasta määrus (EL) 2016/679 füüsiliste isikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise ning direktiivi 95/46/EÜ kehtetuks tunnistamise kohta (isikuandmete kaitse üldmäärus) (ELT L 119, 4.5.2016, lk 1).

<sup>(2)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. aprilli 2016. aasta direktiiv (EL) 2016/680, mis käsitleb füüsiliste isikute kaitset seoses pädevates asutustes isikuandmete töötlemisega süütegude tõkestamise, uurimise, avastamise ja nende eest vastutusele võtmise või kriminaalkaristuste täitmisele pööramise eesmärgil ning selliste andmete vaba liikumist ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu raamotsus 2008/977/JSK (ELT L 119, 4.5.2016, lk 89).

*Artikkel 3***Andmesubjektide teavitamine**

1. Amet avaldab oma veebisaidil isikuandmete kaitse põhimõtteid käsitlevad teated, mille kaudu teavitatakse kõiki andmesubjekte komisjoni tegevusest, millega kaasneb nende isikuandmete töötlemine.
2. Amet teavitab individuaalselt kõiki andmesubjekte, keda ta peab juurdlusalusteks isikuteks, tunnistajateks või informaatoreteks määruse (EL, Euratom) nr 883/2013 tähenduses.
3. Kui amet piirab täielikult või osaliselt lõikes 2 osutatud andmesubjektide teavitamist, dokumenteerib ta piirangu kehtestamise põhjused, sealhulgas hinnangu selle piirangu vajalikkuse ja proportsionaalsuse kohta.

Selleks tuleb dokumenteerida, kuidas ohustaks asjaomase teabe esitamine ameti juurdlustegevuse või artikli 2 lõike 3 kohaselt kehtestatud piirangute eesmärke või kuidas see kahjustaks teiste isikute õigusi ja vabadusi.

Põhjusi sisaldav dokument ja vajaduse korral ka asjakohaseid faktilisi ning õiguslikke elemente sisaldavad dokumendid registreeritakse. Taotluse korral tehakse need kättesaadavaks Euroopa Andmekaitseinspektorile.

4. Lõikes 3 osutatud piirangut kohaldatakse seni, kuni kehtivad selle kehtestamise põhjused.

Kui piirangu põhjused enam ei kehti, edastab amet andmesubjektile asjakohase teabe ja piirangu põhjused. Samal ajal teavitab amet andmesubjekti võimalusest esitada kaebus Euroopa Andmekaitseinspektorile või pöörduda Euroopa Liidu Kohtusse.

Amet vaatab piirangu kohaldamise läbi iga kuue kuu tagant pärast selle vastuvõtmist, samuti asjaomase juurdluse lõpetamise korral. Pärast seda hindab piirangu kohaldamise vajalikkust vastutav töötleja üks kord aastas.

*Artikkel 4***Andmesubjekti õigus tutvuda andmetega**

1. Kui andmesubjektid taotleavad juurdepääsu oma isikuandmetele, mida töödeldakse seoses ühe või mitme konkreetse juhtumiga, või konkreetsele isikuandmete töötlemise toimingule kooskõlas määruse (EL) 2018/1725 artikliga 17, piirdub amet taotlusele hinnangu andmisel üksnes nende isikuandmetega.
2. Kui amet piirab täielikult või osaliselt määruse (EL) 2018/1725 artiklis 17 sätestatud andmetega tutvumise õigust, teeb ta järgmist:
  - a) teatab oma vastuses andmesubjekti taotlusele piirangu kehtestamisest, selle peamistest põhjustest ning võimalusest esitada kaebus Euroopa Andmekaitseinspektorile või pöörduda Euroopa Liidu Kohtusse;
  - b) dokumenteerib piirangu kehtestamise põhjused, sealhulgas hinnangu selle piirangu vajalikkuse ja proportsionaalsuse kohta. Selleks tuleb dokumenteerida, kuidas ohustaks juurdepääsu võimaldamine ameti juurdlustegevuse või artikli 2 lõike 3 kohaselt kehtestatud piirangute eesmärke või kuidas see kahjustaks teiste andmesubjektide õigusi ja vabadusi.

Punktis a osutatud teabe esitamist võib edasi lükata, teabe võib esitamata jätta või selle esitamisest keelduda kooskõlas määruse (EL) 2018/1725 artikli 25 lõikega 8.

3. Lõike 2 punktis b osutatud põhjusi sisaldav dokument ja vajaduse korral asjakohaseid faktilisi ning õiguslikke elemente sisaldavad dokumendid registreeritakse. Taotluse korral tehakse need kättesaadavaks Euroopa Andmekaitseinspektorile. Kohaldatakse määruse (EL) 2018/1725 artikli 25 lõiget 7.

*Artikkel 5***Andmete parandamise ja kustutamise õigus ning andmete töötlemise piirangud**

Kui amet piirab osaliselt või täielikult isikuandmete parandamise, kustutamise või nende töötlemise piiramise õigust, nagu on osutatud määruse (EL) 2018/1725 artiklis 18, artikli 19 lõikes 1 ja artikli 20 lõikes 1, võtab ta käesoleva otsuse artikli 4 lõikes 2 sätestatud meetmed ja registreerib asjaomased dokumendid kooskõlas artikli 4 lõikega 3.

*Artikkel 6***Andmesubjekti teavitamine isikuandmetega seotud rikkumisest**

Kui amet piirab andmesubjekti teavitamist isikuandmetega seotud rikkumistest, nagu on osutatud määruse (EL) 2018/1725 artiklis 35, dokumenteerib ja registreerib ta piirangu põhjused kooskõlas käesoleva otsuse artikli 3 lõikega 3. Kohaldatakse käesoleva otsuse artikli 3 lõiget 4.

*Artikkel 7***Andmekaitseametniku teostatav läbivaatamine**

1. Ameti andmekaitseametnikku teavitatakse põhjendamatu viivitusega, kui andmesubjektide õigusi vastavalt käesolevale otsusele piiratakse. Ameti andmekaitseametnikule antakse juurdepääs põhjusi sisaldavale dokumendile ja asjakohaseid faktilisi ning õiguslikke elemente sisaldavatele dokumentidele.

Ameti andmekaitseametnik võib taotleda piirangute läbivaatamist. Ameti andmekaitseametnikku teavitatakse taotluse kohaselt korraldatud läbivaatamise tulemustest kirjalikult.

2. Kui komisjoni talitused ja rakendusametid töötlevad isikuandmeid artikli 1 lõikes 3 osutatud juhtudel, teavitatakse komisjoni andmekaitseametnikku või vajaduse korral asjaomase rakendusameti andmekaitseametnikku põhjendamatu viivitusega, kui andmesubjektide õigusi vastavalt käesolevale otsusele piiratakse. Taotluse korral antakse komisjoni või vajaduse korral rakendusameti andmekaitseametnikule juurdepääs põhjusi sisaldavale dokumendile ja asjakohaseid faktilisi ning õiguslikke elemente sisaldavatele dokumentidele.

Komisjoni või vajaduse korral rakendusameti andmekaitseametnik võib nõuda, et vastutav töötleja vaataks piirangud läbi. Komisjoni või rakendusameti andmekaitseametnikku teavitatakse taotluse kohaselt korraldatud läbivaatamise tulemustest kirjalikult.

3. Kogu menetluse vältel toimuv teabevahetus andmekaitseametnikuga dokumenteeritakse asjakohases vormis.

*Artikkel 8***Jõustumine**

Käesolev otsus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Seda kohaldatakse alates 11. detsembrist 2018.

Brüssel, 11. detsember 2018

*Komisjoni nimel*  
*president*  
Jean-Claude JUNCKER









ISSN 1977-0650 (elektroniline väljaanne)  
ISSN 1725-5082 (paberväljaanne)



**Euroopa Liidu Väljaannete Talitus**  
2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

**ET**